



REPORTE DE SOSTENIBILIDAD 2015 VOLCAN



Índice

1. Carta de la Gerencia General	4
2. Hitos y Cifras Importantes de Volcan en el 2015	6
3. Compañía Minera Volcan	6
3.1 Quiénes Somos.....	6
3.2 Nuestro Negocio.....	7
3.3 Nuestra Filosofía Corporativa.....	8
3.4 Principales Asociaciones e Iniciativas Voluntarias de Responsabilidad Social.....	9
3.5 Nuestro Desempeño en el 2015.....	9
4. Gobierno Corporativo.....	11
4.1 Nuestra Dirección Estratégica	11
5. Ética Empresarial, Cumplimiento Y Transparencia	14
6. Gestión de Sostenibilidad	15
6.1 Estrategia de Sostenibilidad	15
6.2 Nuestros Grupos de Interés	16
6.3 Gestión y Diálogo con Nuestros Grupos de Interés	16
7. Nuestro equipo	17
7.1 Contratación y Retención de Nuestro Talento.....	18
7.2 Bienestar Laboral y Condiciones de Trabajo	21
7.3 Capacitación y Desarrollo.....	22
7.4 Salud y Seguridad en el Trabajo	23
7.5 Respetamos los Derechos Humanos.....	25
7.6 Logros y Metas para Colaboradores	28
8. Fomentamos el Desarrollo de Nuestro Entorno	28
8.1 Nuestros Clientes	28
8.2 Nuestros Proveedores y Contratistas.....	30
8.3 Gestión en Nuestras Comunidades.....	34
9. Gestión Ambiente responsable	40
9.1 Impacto Ambiental de Nuestras Operaciones	42



9.2	Consumo y Gestión de Recursos	44
9.3	Logros y Metas en el Año 2015	50
10.	Acerca del Reporte de Sostenibilidad	50
10.1	Proceso de Materialidad	51
10.2	Aspectos Materiales Incluidos.....	54
11.	Índice de Contenidos GRI G4.....	55

1. Carta de la Gerencia General (G4-1)

Es una satisfacción presentar a todos nuestros grupos de interés, el cuarto Reporte de Sostenibilidad siguiendo los parámetros del *Global Reporting Initiative* (GRI), y el primero que alcanza la opción “De Conformidad Esencial” siguiendo la versión G4 del GRI, el cual también incluye el suplemento Sectorial para Minería y Metales.

En este documento encontrarán información de nuestras cinco unidades operativas: Yauli, Chungar, Alpamarca, Cerro de Pasco y Óxidos de Pasco. En todas las unidades detallamos cómo hemos gestionado nuestra sostenibilidad y como hemos incorporado una serie de procedimientos, políticas, reglamentos y documentos corporativos. Esto nos ha permitido identificar y mitigar los principales riesgos económicos, sociales y ambientales en nuestras operaciones.

Durante los últimos años, además de nuestro compromiso con la salud y la seguridad, hemos incorporando de forma transversal la responsabilidad con el medio ambiente y las comunidades, así también como la generación de valor compartido. En el futuro, nos comprometemos a establecer metas que nos permitan incrementar nuestra contribución al desarrollo local sostenible y a la construcción de relaciones duraderas en el tiempo.

Es importante mencionar que el 2015 ha sido un año particularmente desafiante para toda la industria minera debido a la caída de los precios internacionales de los metales, que registraron hacia finales del periodo niveles mínimos comparados con los últimos cinco años. Esta situación no fue ajena a Volcan, que se esforzó en tomar medidas de optimización operativa, reducción de costos, priorización de inversiones y disminución de gastos para contrarrestar el impacto

financiero derivado de la caída de los precios de los metales.

Nuestra Compañía reconoce que se debe valorar adecuadamente al medio ambiente en nuestro entorno, por eso, a través de la normatividad vigente, respetamos los compromisos asumidos, cumpliendo con ellos y actuando proactivamente a efectos de prevenir o remediar los impactos que se puedan producir en nuestras operaciones.

En relación a nuestro desempeño ambiental, se continuó con la implementación del Sistema de Gestión Ambiental iniciado en el 2014. Con esta herramienta se logró una excelente gestión en los temas referentes a los residuos, efluentes, calidad del aire, calidad y consumo del agua y cuidado de la biodiversidad. Como consecuencia, hemos logrado cumplir con la legislación nacional. No obstante, el Sistema de Gestión Ambiental busca desarrollar las mejores prácticas en el sector minero para seguir mejorando año a año. Para asegurarnos de una mejora continua, se están realizando auditorías internas constantemente que contribuyen a garantizar este objetivo.

En Volcan nuestro principal pilar es el cuidado de nuestros colaboradores, ellos garantizan la sostenibilidad de nuestro negocio, por ello cumplimos con capacitar a todos ellos en nuestros Valores, Código de Ética y Conducta, Visión y Misión. Además de nuestro compromiso en capacitar continuamente a nuestros trabajadores, garantizamos el respeto por los convenios colectivos de todos nuestros sindicatos.

Por otro lado, nuestra Compañía está convencida de que la educación es la clave para llevar al Perú a ser un país desarrollado y con igualdad de oportunidades. Es por eso que viene fortaleciendo su alianza con el

programa de Enseña Perú y convenios de cooperación firmados con SENATI controlando el rendimiento de los miembros de la comunidad becados, así como su inserción en el mercado laboral, fomentando los estudios y trabajos dentro de nuevos territorios en el país.

El principal y más importante valor para Volcán es el de la Seguridad. El reto en este valor ha sido crear una compañía 100 por ciento segura. En este contexto, desde el 2012 venimos implementando un sistema de seguridad de manera integral donde contamos con cuatro pilares importantes: i) la identificación de peligros y evaluación de riesgos operativos, ii) el conocimiento detallado de las labores críticas que se desarrollan, iii) la creación de una cultura donde el respeto a la vida y al cumplimiento de los estándares una prioridad, iv) la mejora permanente de las condiciones de trabajo. Alrededor de estos cuatro pilares hemos venido implementando una serie de acciones con el fin de reducir nuestros índices de frecuencia, severidad y accidentabilidad. Estamos seguros que estamos en el camino correcto para llegar a una cultura en donde todos nos cuidamos de manera independiente y cuidamos la seguridad de nuestros colaboradores.

Es grato informar que en todas las comunidades dentro de nuestra área de influencia seguimos consolidando nuestras relaciones estratégicas con ellas. Venimos cumpliendo con todos nuestros convenios y con nuestros compromisos asumidos. A través de estos cumplimientos, venimos garantizando programas de desarrollo sostenible fortaleciendo y avanzando en cada uno de los siguientes ejes de desarrollo:

Atentamente,

Gerente General

educación, salud, empleo local, economía local, nutrición, infraestructura, fortalecimiento institucional y promoción de la cultura. Asimismo, venimos promoviendo de manera exitosa las empresas comunales que brinden servicios de soporte a todas nuestras operaciones.

Es importante destacar, que la Compañía es pionera en la ejecución del programa de Obras por Impuestos, desarrollando y/o adjudicado 14 proyectos por más de S/ 107 millones. En el 2015, Volcan obtuvo el tercer lugar con mayor monto comprometido en este programa de todos los sectores.

De igual manera, hemos mantenido y reafirmado nuestros compromisos con nuestros proveedores y contratistas, con quienes venimos haciendo extensivas nuestras buenas prácticas de Seguridad y Salud Ocupacional, y venimos garantizado el cumplimiento de pago de beneficios sociales de sus colaboradores. Además, se ha contribuido a través de ellos a la generación de empleo local fomentando la contratación de personal calificado.

Finalmente, agradecemos el compromiso con la sostenibilidad de todos los colaboradores de la Compañía, ya que sin este apoyo Volcan no hubiese podido contribuir al crecimiento y desarrollo sostenible del país como sin duda lo ha hecho a pesar de las complicadas condiciones del año. La Compañía es muy consciente de la importancia que tienen las empresas mineras en el desarrollo de nuestro país y de su gente, sobre todo en las zonas remotas, por esta razón, es nuestro compromiso priorizar los temas de desarrollo sostenible y buscar mejoras y oportunidades constantemente en cada uno de los ejes de desarrollo.

2. Hitos y Cifras Importantes de Volcan en el 2015

En 2015 Volcan obtuvo los siguientes resultados como parte de su gestión de sostenibilidad:

Categoría Económica

- Ventas netas por 795 MM de USD.
- Inversiones a comunidad por 1,827 MM de soles.
- Activos totales por 2,553 MM de USD.
- Pasivos totales por 1,525 MM de USD.
- Patrimonio Neto total por 1,027 MM de USD.

Categoría Ambiental

- Cero multas ambientales.
- Cumplió con los Límites Máximos Permisibles.
- Redujo un 63% las observaciones y hallazgos de la OEFA.
- Implementó el 32% de su Sistema de Gestión Ambiental.

Categoría Social

- 2,731 colaboradores: 2,593 hombres y 138 mujeres.
- 25% de colaboradores sindicalizados.
- 443,011 horas de capacitación para colaboradores.
- 43% del personal de vigilancia y seguridad capacitado en derechos humanos.
- Ventas porcentuales por concentrados: 82% ventas Zinc, 13% Plomo, 3% Cobre y 2% Plata.
- 150 proveedores críticos y 110 contratistas.
- Elaboramos una línea de base para la Unidad Operativa Chungar.
- 4 proyectos ejecutados bajo el esquema Obras por Impuestos.

3. Compañía Minera Volcan

3.1 Quiénes Somos

Volcan es una empresa minera polimetálica que se dedica a la exploración, explotación y beneficio de minerales. Es considerada una de las mayores productoras de zinc, plomo y plata en el mundo.

Volcan Compañía Minera S.A.A. es una empresa minera constituida por escritura pública el 1 de febrero de 1998 e inscrita ante el Registro Público de Minería en la partida 11363057 del Registro de Personas Jurídicas de Lima. Nace de la fusión de Volcan Compañía Minera S.A. y Empresa Minera Mahr Túnel S.A. Sus actividades están enmarcadas en el código CIU N.º 1320-Extracción de minerales metalíferos no ferrosos. También incluimos las operaciones de las siguientes subsidiarias: Empresa Administradora Centro S.A.C., Empresa Administradora Chungar S.A.C. y la Compañía Minera Alpamarca S.A.C. a las que denominaremos Unidades Operativas Cerro de Pasco, Chungar y Alpamarca respectivamente. **(G4-7)**

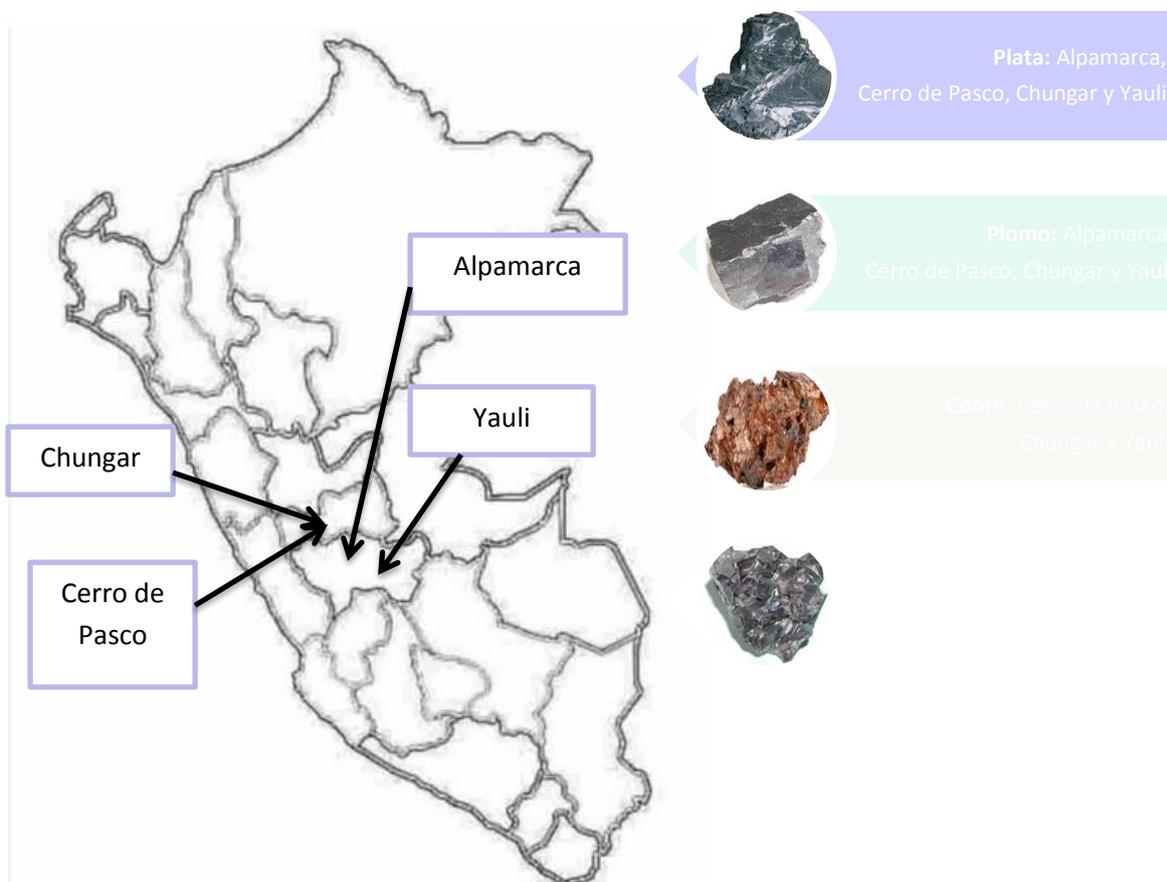
3.2 Nuestro Negocio

A 72 años de su fundación, Volcan cuenta con más de 323 mil hectáreas de concesiones mineras. Todas sus operaciones se encuentran en la sierra central del Perú e incluye las Unidad Operativa Yauli y Alpamarca, ubicadas en el departamento de Junín, y Chungar y Cerro de Pasco, en el departamento de Pasco. En total, tiene nueve minas subterráneas, tres tajos abiertos y siete plantas concentradoras. También tiene una oficina administrativa en Lima.

Unidades Operativas, Minas y Plantas de Volcan (G4-9)

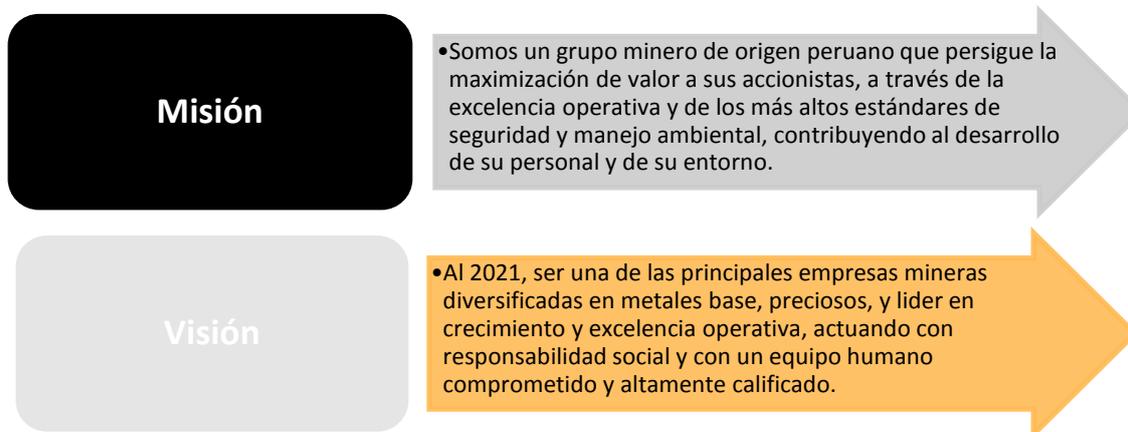
Unidad Operativas	Minas		Plantas	
	Nombre	Tipo	Nombre	Tipo
Yauli	San Cristóbal	Subterránea	Victoria Mahr Tunel Andaychagua	Concentradora
	Andaychagua			
	Ticlio			
	Carahuacra			
	Carahuacra Norte	Tajo abierto		
Chungar	Animón	Subterránea	Animón	Concentradora
	Islay			
Cerro de Pasco	Mina subterránea	Subterránea	Paragsha San Expedito	Concentradora
	Raúl Rojas	Tajo abierto		
	Vinchos	Subterránea		
Alpamarca	Río Pallanga	Subterránea	Alpamarca	Concentradora
	Alpamarca	Tajo abierto		

Ubicación de las Unidades Operativas y Metales Extraídos (G4-4)

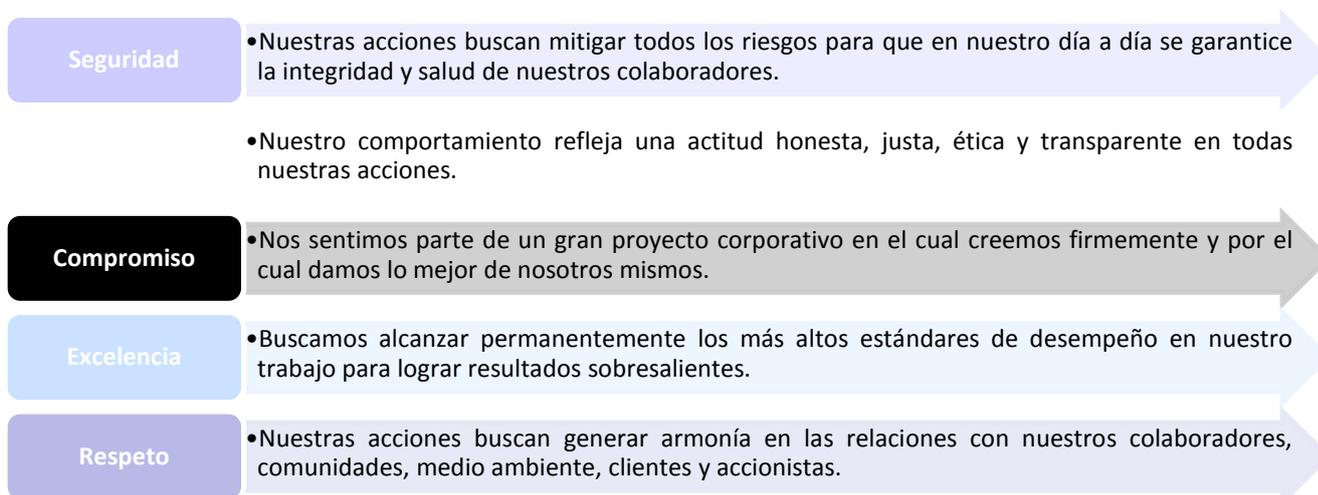


3.3 Nuestra Filosofía Corporativa (G4-56)

Visión y Misión



Valores Corporativos



- **Código de Ética y Conducta**

Tiene como objetivo que los colaboradores de Volcan desarrollen y cumplan con las leyes y normas. Así, se excluye cualquier ventaja personal y los intereses de Volcan no se afectan. Está dirigido a los colaboradores, gerentes y directores de Volcan, así como para los empleados, gerentes y directores de las empresas pertenecientes o controladas por Volcan.

No hay excusa para las conductas incompatibles con el Código de Ética y Conducta. Si algún colaborador tiene conocimiento de alguna conducta no ética, deberá informar a su Gerente o Auditor General. También podrá hacerlo a través del Canal de Comunicaciones Anónimo Abierto, un mecanismo de denuncias y consultas del Código.

El Código es aprobado por el Directorio de la Compañía y es puesto a disposición de todos los colaboradores en copia física (con cargo de aceptación del personal y publicado en la página web). A los contratistas se les entrega el manual de inducción al Código en físico y se expone la



misión, visión y valores. Cualquier modificación al Código será aprobada por el Directorio y la Gerencia General, y se informará a todos los colaboradores.

Principios, Deberes y Normas del Código de Ética y Conducta

Ética en la Organización	Responsabilidad y Honestidad	Confidencialidad	Declaración de Derechos Humanos
<ul style="list-style-type: none"> • Evitar conflictos de intereses. • Se prohíbe la entrega o aceptación de favores, obsequios y cortesías. • Se prohíbe el consumo posesión y distribución de drogas ilegales dentro de la empresa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se considera al incumplimiento al Código la negligencia entorno a las horas de trabajo. • Se prohíbe el uso de bienes y servicios en beneficio personal u otros fines privados. • Respetar los procedimientos y operaciones comerciales. 	<ul style="list-style-type: none"> • No se debe proporcionar, sin la autorización de su Gerente, a ninguna persona dentro y fuera de la Compañía información confidencial de la Compañía. 	<ul style="list-style-type: none"> • La Compañía se esfuerza por garantizar que cada colaborador respete los derechos y libertades enunciadas en la Declaración Universal de Derechos Humanos, así como su reconocimiento dentro del grupo.

Clasificación de los Derechos Humanos Incluidos en el Código de Ética y Conducta

Justicia, ética e integridad en tratos comerciales	Respeto de los derechos humanos y dignidad de los colaboradores	Aceptación de los colaboradores de la diversidad en todas las formas	Adhesión a los estándares de honestidad	Actuación sincera, transparente y responsable
--	---	--	---	---

3.4 Principales Asociaciones, Organizaciones e Iniciativas Voluntarias de Responsabilidad Social (G4-16) (G4-15)

Cámara de Comercio de Lima (CCL)
Cámara de Comercio Americana del Perú (AmCham)
Enseña Perú
Prisma ONG
Senati
Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía (SNMPE)

3.5 Nuestro Desempeño en el 2015

El 2015 fue un año complicado para Volcan. Estos fueron los factores externos reales y potenciales que afectaron su gestión:

Principales Factores Reales y Potenciales que Impactan la Gestión de Volcan (RM1) (DMA Desempeño económico)

- **Precio internacional de los metales.** La rentabilidad de Volcan está determinada por su riqueza geológica, los costos de su extracción y los precios de los metales que posee. Este último factor impactó bastante durante el año.
- **Política fiscal.** La adopción de políticas fiscales referentes a un alza de impuestos haría posible que se reduzcan los márgenes de utilidad al aumentar los egresos de la empresa.
- **Regulación laboral.** La mayor regulación incrementa los costos y eso reduce los márgenes de utilidad de la empresa.
- **Regulación medio ambiental.** Si bien la empresa reconoce la importancia de los altos estándares de calidad medioambiental, un aumento de estos estándares por encima del promedio o la demora en los trámites de permisos harían difícil el desarrollo de diversos proyectos. Esto generaría que la estrategia de la empresa cambie de dirección y migre a proyectos que cumplan con estos estándares, los cuales no serán para la empresa, precisamente, los más rentables a largo plazo.
- **Salud y seguridad en el trabajo.** No pudimos mantener el objetivo de no registrar fatalidades. Tuvimos una fatalidad sobre la que se profundizará en la sección Salud y Seguridad en el Trabajo.

Volcan facturó un total de 795 MM de dólares en ventas netas y 769 mil de toneladas métricas en concentrados. Para mayor detalle ver la sección Nuestros Clientes.

Nuestro Valor Agregado (G4-EC1)

	Año 2015 (En Miles de dólares)
Valor Económico Generado Total (Ingresos totales)	924,500
Valor Económico Distribuido Total	2'731,232
Gastos operativos totales	598,548
Sueldos y prestaciones	4,688
Pagos a proveedores de capital	122,745
Pagos a los gobiernos	177,743
Inversiones en comunidades	1'827,508
Valor Económico Retenido Total	-1'806,732

Cambios significativos en el año 2015 (G4-13)

Operativos

- En noviembre del 2015, las operaciones en la planta San Expedito; en la mina subterránea Paragsha, perteneciente a Unidad Operativa Cerro de Pasco, y en la mina subterránea Río Pallanga, en la Unidad Operativa Alpamarca, se paralizaron temporalmente.
- Las actividades mineras en la Unidad Vinchos continúan suspendidas. Se realizaron medidas de control ambiental para esta etapa y se cumplió con reportar los monitoreos ambientales al Ministerio de Energía y Minas.

- En la Unidad Carahuacra se autorizó la construcción del recrecimiento de presa de relave a la cota 4,230, con una capacidad de almacenamiento de 6.1 MM de metros cúbicos, y se autorizó el funcionamiento de la planta concentradora Victoria a 5,200 tpd (toneladas por día).
- En la Unidad Operativa Chungar se logró la autorización del funcionamiento de la tercera etapa de recrecimiento del depósito de relaves Animón hasta la cota 4,618 msnm.
- En la Unidad Operativa Alpamarca se autorizó la construcción del proyecto de modificación de la concesión de beneficio Planta de Beneficio Alpamarca para la instalación de componentes adicionales y la ampliación de la capacidad instalada de 2,000 a 2,500 tpd. También se iniciaron las actividades de preparación y desarrollo del proyecto de explotación Alpamarca y la explotación de labores subterráneas y el funcionamiento del depósito de desmonte de mina del río Pallanga.

Estructura de Capital

- Según los estados financieros, al cierre del 2015, luego del ajuste excepcional por desvalorización de activos, el 31 de marzo del 2016 la Junta de Accionistas General aprobó que dicha pérdida neta de S/991'291,748.00 se cubra de tres maneras: una compensación por S/. 126'851,830.00 con las utilidades acumuladas de libre disposición; una compensación por S/. 334'485,535.00 con el íntegro de la Reserva Legal; y una reducción del Capital Social de la Sociedad en S/529'954,383.00, mediante la disminución del valor nominal de todas las Acciones Clase "A" y Clase "B" emitidas, afectando a las 4,076'572.175 acciones, cuyo valor nominal queda reducido de S/1.00 Sol a S/0.87 céntimos de Sol.

4. Gobierno Corporativo (G4-34)

4.1 Nuestra Dirección Estratégica

Nuestro Directorio es la máxima autoridad en Volcan, está compuesto por el Presidente, el Vicepresidente y siete directores.

Directorio al 31 de diciembre del 2015

Nombre	Cargo
José Picasso Salinas	Presidente
José Ignacio de Romaña Letts	Vicepresidente
José Bayly Letts	Director
Cristopher Eskdale	Director
Irene Letts Colmenares de Romaña	Director
Daniel Mate Badenes	Director
Pablo Moreyra Almenara	Director
Felipe Osterling Letts	Director
Madeleine Osterling Letts	Director

Para mayor información sobre nuestro Directorio lo invitamos a revisar nuestra Memoria Anual 2015.

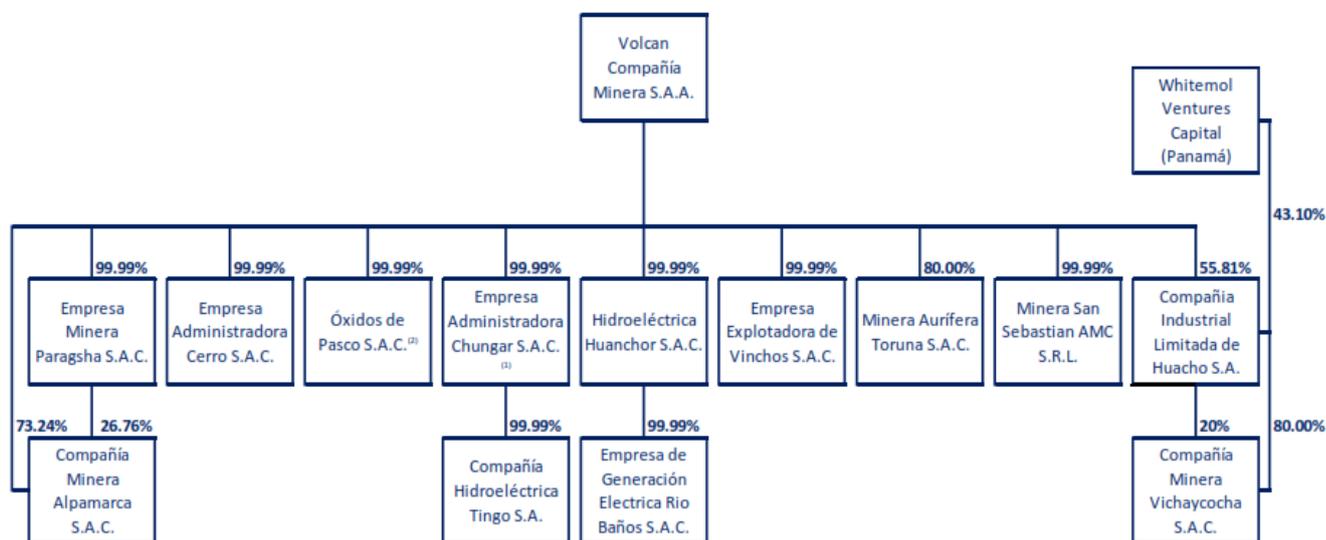
Estructura Accionarial de Volcan

Los Principales Accionistas de Acciones Comunes Clase A y B (G4-9)

Acciones Comunes Clase A	%	Persona	Nacionalidad	Grupo económico
Empresa Minera Paragsha S.A.C.	11.16	Jurídica	Peruana	Volcan
De Romaña Letts, Jose Ignacio	10.33	Natural		No aplica
Letts Colmenares de Romaña, Irene Florencia	9.9			
Osterling Letts, Madeleine	9.38			
Letts Colmenares de Osterling, María Josefina	8.91			
Letts Colmenares Vda. de Bayly, Doris	8.44			
Blue Streak International N.V.	8.38	Jurídica	Antillas Holandesas	
Sandown Resources S.A.	7.81		Panamá	
Acciones Comunes Clase B	%	Persona	Nacionalidad	Grupo económico
AFP Integra – Fondo 2	12.47	Jurídica	Peruana	Integra
AFP Prima - Fondo 2	12.12			Prima
AFP Profuturo – Fondo 2	6.92			Profuturo
AFP Prima - Fondo 3	6.58			Prima
AFP Integra - Fondo 3	5.17			Integra

La Gerencia de Relaciones con Inversionistas se encuentra a disposición para atender los requerimientos de los accionistas de Volcan.

Estructura de Gobierno de Volcan (G4-34)

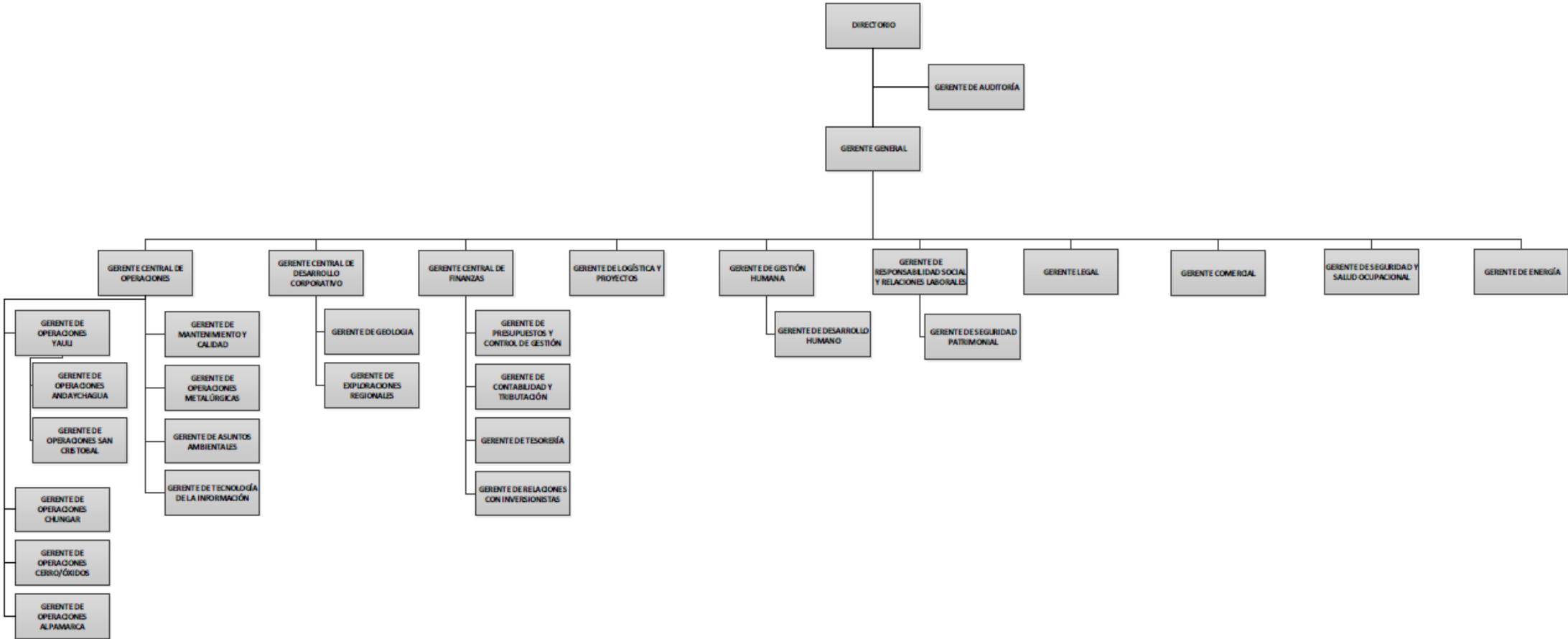


⁽¹⁾ El 1 de septiembre de 2015, entró en vigencia la fusión mediante el cual Chungar absorbió el íntegro de los patrimonios de El Pilar, Huascarán, Santa Clara, Shalca y Troy, extinguiéndose éstas sin liquidarse.

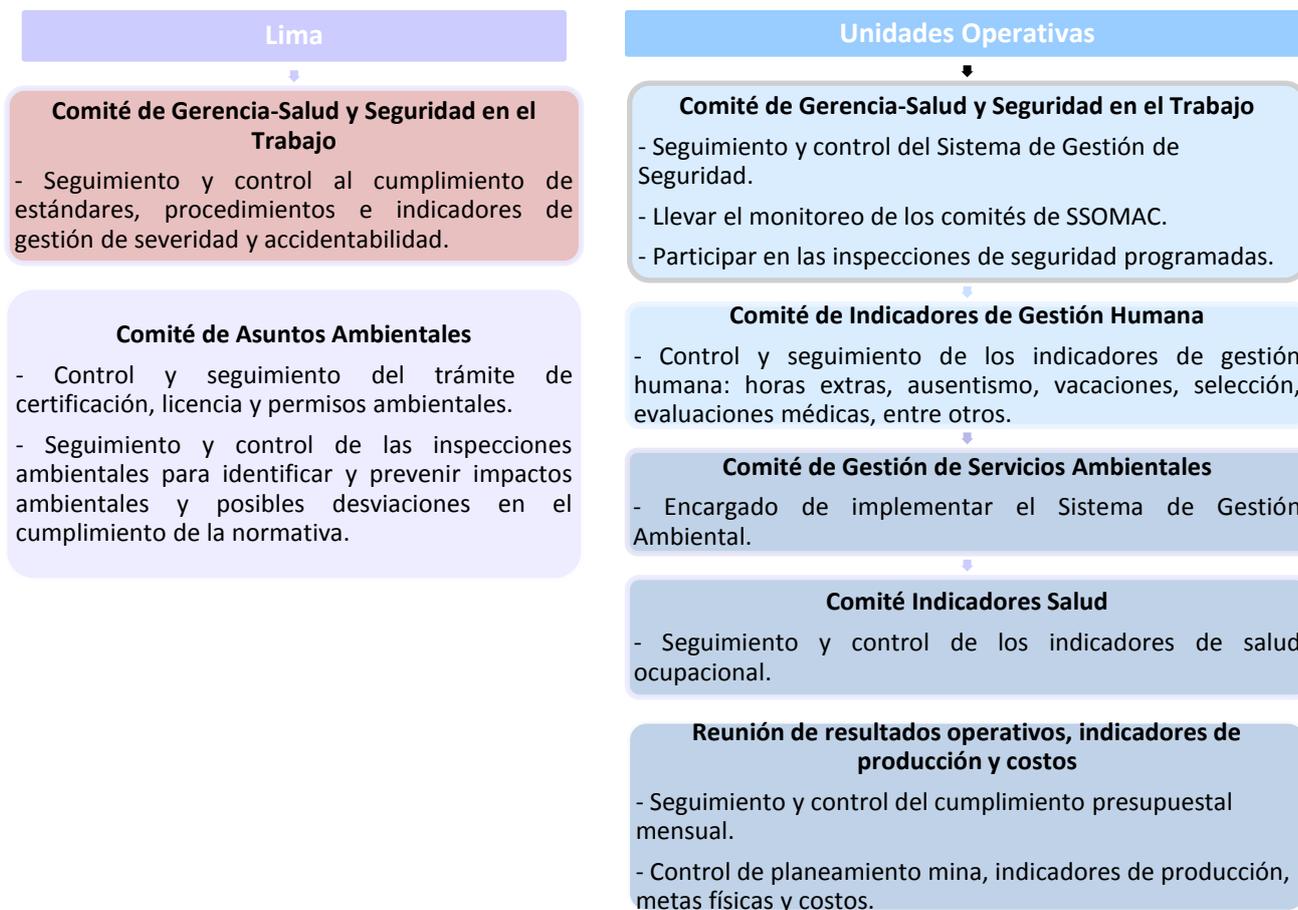
⁽²⁾ El 1 de octubre de 2015, entró en vigencia la escisión de un bloque patrimonial compuesto por activos y pasivos relacionados con la planta de óxidos



Organigrama Corporativo de Volcan (G4-34)



Comités Estratégicos de Volcan en Lima y Unidades Operativas de Volcan (G4-34)



Logros y Metas con Accionistas (RM5)

- Publicó notas de prensa sobre la producción y resultados de exploración realizadas por la Gerencia de Geología.
- El Gerente General presentó los resultados financieros a analistas especializados, los que a través de reportes emitidos por las Casas de Bolsa o Bancos de Inversión fueron difundidos.
- Se realizaron visitas guiadas a las Unidades Operativas a analistas e inversionistas para que conozcan de cerca las operaciones.
- Elaboró una lista de distribución de información de interés público que incluye a analistas e inversionistas.
- Volcan realizó presentaciones nacionales e internacionales para exponer los resultados operativos y financieros de la empresa.
- La única meta que no se cumplió fue el rediseño de la web, debido a que se priorizó el uso de los recursos en las áreas estratégicas.

5. Ética Empresarial, Cumplimiento y Transparencia (DMA Cumplimiento regulatorio sociedad)

Volcan busca mantener altos estándares, prácticas transparentes con todos sus grupos de interés y llevar sus prácticas más allá del cumplimiento de la ley. Para garantizar el

cumplimiento de sus compromisos tiene varios mecanismos internos de gestión, los que le permiten monitorear sus compromisos legales.

Por el lado de la legislación laboral, Volcan garantiza el pago de remuneraciones y beneficios sociales para todos sus colaboradores, haciendo esto extensivo para sus empresas contratistas a través de auditorías internas y verificaciones.

De forma trimestral se programan reuniones entre sus sindicatos y Gerencia de Operaciones de cada Unidad Operativa, para alcanzarles un Informe del avance de los compromisos asumidos por la operación y recibir sus aportes u observaciones al respecto. Volcan monitorea el cumplimiento de las obligaciones laborales y colectivas, a través de indicadores de gestión mensuales para garantizar los avances de los compromisos asumidos en las reuniones.

Una práctica de transparencia desarrollada por Volcan es la elaboración trimestral de un informe de Estados Financieros para sus organizaciones, en los que informa la situación actual de la empresa.

6. Gestión de Sostenibilidad

6.1 Estrategia de Sostenibilidad (G4-14)

Volcan está comprometida con la generación de valor de la mano de una adecuada gestión de sus impactos ambientales. Para ello, considera en todas sus actividades la protección y cuidado al ambiente. Ha desarrollado políticas internas que incorporan su cumplimiento con la ley peruana y le permiten desarrollar una visión de sostenibilidad a largo plazo para sus operaciones.

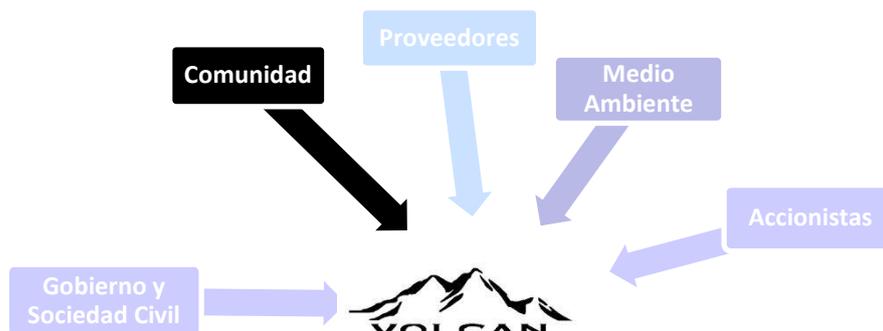
La empresa busca la excelencia en sus procesos a través del área de Auditoría Interna que se encarga de analizar, evaluar y brindar informes de los procesos y gestiones de las diversas áreas de Volcan. Identifica oportunidades de mejora e incorpora acciones preventivas y correctivas. De esta forma, Volcan fomenta la optimización de procedimientos, agrega valor y mejora sus operaciones, además de contribuir al cumplimiento de metas y objetivos al aportar un sistema disciplinado de evaluación para mejorar la eficiencia de los procesos de control y gestión de los riesgos económicos, sociales y ambientales.

La generación de impactos ambientales es transversal a todas sus operaciones. La empresa se preocupa por la constante identificación y prevención de los impactos ambientales que se puedan generar en el ambiente. La principal herramienta para ello es el Sistema de Gestión Ambiental (SGA), el cual se fortalece desde 2014 a través de la mejora de sus estándares de manejo del agua, efluentes y residuos sólidos. Esta mejora busca optimizar el consumo de agua, energía y generación de residuos sólido.

También debemos mencionar que diversas áreas de la organización se encuentran supeditadas a la constante supervisión y el seguimiento del Estado y de organismos fiscalizadores, que evalúan si la empresa sigue correctamente los procedimientos y cumple los estatutos normativos. Se ha puesto especial atención al seguimiento para cumplir los compromisos ambientales y legales asumidos en los diferentes instrumentos de Gestión Ambiental de

Volcan. El seguimiento y actualización del SGA le permite evaluar los compromisos asumidos y actualizar, ajustar y replantear las medidas ambientales.

6.2 Nuestros Grupos de Interés (G4-24)



Volcan determinó a sus grupos de interés a través de una evaluación. Identificó a aquellos que de alguna manera son influenciados directa e indirectamente por sus operaciones y consideró a los que ejercen influencia en la organización. Esta influencia puede ser positiva o negativa. (G4-25)

6.3 Gestión y Diálogo con Nuestros Grupos de Interés

La relación con sus grupos de interés es muy importante porque, como ya se señaló anteriormente, ellos impactan y son impactados por las operaciones de Volcan. Para gestionar una adecuada relación con ellos es importante conocer sus expectativas. El 2015 se realizaron encuestas a colaboradores, proveedores y contratistas para conocerla, también se obtuvo información de los relacionistas comunitarios para saber las expectativas de las comunidades.

Expectativas de información por categoría y grupo de interés consultado (G4-27)

Categoría GRI / Subcategoría	Expectativa	Grupos de interés relacionado a la expectativa
Económico	Valor generado (ingresos) y distribuido (costos operativos y administrativos, planilla, inversión en la comunidad, entre otros.)	Colaboradores, Proveedores y Contratistas y Comunidad
	Consecuencias económicas indirectas (inversión en infraestructura, desarrollo de actividades económicas del área de influencia)	
Ambiental	Uso y gestión del agua	Colaboradores y Proveedores y Contratistas
	Cuidado de la biodiversidad	
	Gestión de efluentes y residuos	
	Inversiones para un mejor desempeño ambiental	
Social-Laboral	Empleo y prácticas laborales (retención de personal, rotación, beneficios sociales, apoyo a colaboradores próximos al retiro)	Comunidad, Colaboradores y Proveedores y Contratistas
	Capacitación y educación de los colaboradores	Colaboradores
	Gestión de la salud y seguridad ocupacional	
	Diversidad e igualdad de oportunidades	
Social-Sociedad	Impactos en las comunidades y su gestión	Colaboradores y Proveedores y Contratistas
	Información para los clientes y su nivel de satisfacción	
	Planificación de cierre de operaciones.	Colaboradores

Los mecanismos de diálogo que mantiene Volcan con sus grupos de interés le permite conocer y gestionar de manera más cercana la relación con ellos y así tener relaciones cercanas y positivas. A continuación, detallamos los principales mecanismos que tiene Volcan.

Principales Mecanismos de Diálogo con los Grupos de Interés (G4-26)

Accionistas	<ul style="list-style-type: none"> • Reuniones informativas. • Portal del Mercado de Valores de la Superintendencia del Mercado de Valores (SMV). • Correos electrónicos y postal. • Vía telefónica. • Página web corporativa.
Colaboradores	<ul style="list-style-type: none"> • Reuniones continuas e interdepartamentales con equipos. • Reuniones de agenda quincenal con los sindicatos. • Atención a reclamos. • Medios virtuales, intranet y correos electrónicos diarios y paneles. • Comités de Salud y Seguridad en el Trabajo en todas las Unidades Operativas. • Actividades con colaboradores.
Comunidad	<ul style="list-style-type: none"> • Relacionamiento diario con los relacionistas comunitarios. • Reuniones semanales con autoridades. • Coordinaciones diarias con directivas comunales. • Asambleas donde la comunidad participa activamente. • Reuniones estratégicas con líderes de opinión. • Difunden sus actividades a la comunidad por medios escritos y radiales.
Gobierno y Sociedad Civil	<ul style="list-style-type: none"> • Solicitudes y cartas. • Correo electrónico • Comunicaciones telefónicas. • Oficina de Información.
Clientes	<ul style="list-style-type: none"> • Relacionamiento permanente por correos electrónico y vía telefónica. • Área de incidencias y reclamos. • Visitas a las plantas.
Proveedores y contratistas	<ul style="list-style-type: none"> • Relacionamiento permanente. • Correos electrónico. • Vía telefónica.

7. Nuestro equipo

Nuestro Equipo en Cifras (G4-10)

En Volcan contamos con un total de 2,731 colaboradores en planilla al cierre del 2015. El 25 % es *staff*; el 1%, funcionario; el 30 %, empleado, y 44 %, operario. A pesar de que la empresa busca fomentar la contratación de mujeres, ser un sector tradicionalmente con gran presencia masculina dificulta su acceso. Así, el 95 % del personal es masculino, mientras que el 5 % es femenino.

Clasificación Profesional de los Colaboradores de Volcan por Sexo y Unidad Operativa en el Año 2015

Clasificación	Lima		Yauli		Cerro de Pasco		Chungar		Alpamarca	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
Staff	99	51	256	24	37	3	143	13	50	2
Funcionarios	25	4	3	0	2	0	1	0	1	0
Empleados	43	11	464	8	19	0	194	1	83	0
Operarios	13	0	626	7	135	12	357	2	42	0
Total	180	66	1,349	39	193	15	695	16	176	2

Grupo Etario de los Colaboradores por Sexo y Unidad Operativa en el Año 2015

Grupo Etario	Lima		Yauli		Cerro de Pasco		Chungar		Alpamarca	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
<30	20	12	121	10	9	10	89	4	37	0
30 < 40	42	32	459	19	53	2	292	10	82	2
40 < 50	65	11	338	4	59	3	188	2	44	0
50 < 60	38	6	345	6	65	0	105	0	13	0
60 < 70	15	2	86	0	7	0	21	0	0	0
>70	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	180	66	1,349	39	193	15	695	16	176	2

Colaboradores por Lugar de Procedencia en el Año 2015

Procedencia	Lima		Yauli		Cerro de Pasco		Chungar		Alpamarca	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
Lima	139	60	204	13	23	2	99	5	49	0
Provincia	41	6	1,145	26	170	13	596	11	127	2
Total	180	66	1,349	39	193	15	695	16	176	2

Colaboradores por Tipo de Contrato en el Año 2015¹

Tipo de Contrato	Lima		Yauli		Cerro de Pasco		Chungar		Alpamarca	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
Tiempo completo	180	66	1,349	39	193	15	695	16	176	2
Tiempo Parcial	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Practicante	19	25	1	3	1	1	1	0	0	0
Total	199	91	1,350	42	194	16	696	16	176	2

7.1 Contratación y Retención de Nuestro Talento (DMA Empleo)

Como principal instrumento de gestión se desarrolló el Plan Anual de Capacitación (PAC) con base en las necesidades de la operación y de los colaboradores. Su objetivo fue contribuir al cierre de brechas comportamentales e incrementar las capacidades del personal. Destacó por

¹ En esta tabla además de los colaboradores en planilla de las tablas anteriores se añaden los practicantes.

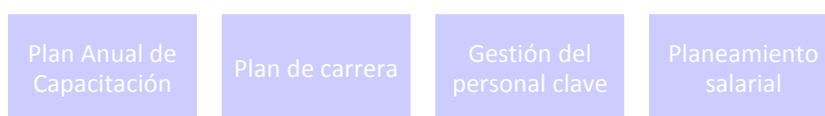
el muy buen resultado de los programas Desarrollo de Supervisores, Formación de Operadores y Riesgos Críticos.

Adicionalmente, se desarrolló el Programa de Supervisores Volcan, enfocándose en la optimización de las habilidades técnicas y blandas de los líderes operacionales. Este programa tuvo un especial impacto sobre la mejora en la gestión de seguridad.

Para garantizar que Volcan cuenta con el personal más idóneo, el área de Auditoría Interna busca evaluar los procesos de capacitación desarrollados en todas las Unidades Operativas.

Programas que Fomentan el Empleo(G4-LA10)

La empresa identifica el talento de la organización y desarrolla estrategias para retenerlo y gestionarlo mediante:



Para garantizar que se cuenta con el personal idóneo, el último trimestre del año se realizó una evaluación de desempeño. Incluyó una autoevaluación y una evaluación en la que se analiza todo el año trabajado.

Contratación Local (DMA Presencia en el Mercado)

Promovemos la contratación local aledaña a nuestras Unidades Operativas Yauli, Chungar y Cerro de Pasco. El proceso se inicia con la identificación del puesto, se define el perfil y se procede a seleccionar a los potenciales candidatos referidos en las comunidades que tengan las mejores competencias alineadas a los puestos disponibles.

El mecanismo de contratación es mediante los programas de empleo local a través de empresas especializadas, las que benefician al personal de las comunidades de Volcan en diversas actividades, así como cursos de capacitación productiva para madres de familias, jóvenes y población interesada de las comunidades vecinas.

En el año 2015 en Volcan no hay personal de la alta dirección proveniente de sus comunidades, sin embargo, se contaron con 47 colaboradores de sus comunidades locales.
(G4-EC6)

Nuevas Contrataciones por Lugar de Procedencia, Sexo y Unidad Operativa (G4-LA1)

Procedencia	Yauli						Cerro de Pasco					
	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%
Provincia	142	12%	3	12%	145	12%	14	8%	0	0%	14	8%
Lima	69	34%	6	46%	75	35%	35	152%	14	700%	49	196%
Total	211	16%	9	23%	220	16%	49	25%	14	93%	63	30%

Procedencia	Chungar						Alpamarca					
	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%
Provincia	121	20%	6	55%	127	21%	47	37%	1	50%	48	37%
Lima	47	47%	2	40%	49	47%	27	55%	1	100%	28	57%
Total	168	24%	8	50%	176	25%	74	42%	2	100%	76	43%

Nuevas Contrataciones por Grupo Etario, Sexo y Unidad Operativa (G4-LA1)

Grupo de edades	Chungar						Alpamarca					
	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%
<30	49	55%	2	50%	51	55%	18	49%	1	100%	19	51%
30 < 40	85	29%	6	60%	91	30%	38	46%	1	50%	39	46%
40 < 50	26	14%	0	0%	26	14%	15	34%	0	0%	15	34%
50 < 60	6	6%	0	0%	6	6%	3	23%	0	0%	3	23%
60 < 70	2	10%	0	0%	2	10%	0	0%	0	0%	0	0%
Total	168	24%	8	50%	176	25%	74	42%	2	100%	76	43%

Grupo de edades	Yauli						Cerro de Pasco					
	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%
<30	34	28%	2	20%	36	27%	13	144%	12	120%	25	132%
30 < 40	113	25%	7	37%	120	25%	23	43%	0	0%	23	42%
40 < 50	48	14%	0	0%	48	14%	8	14%	2	67%	10	16%
50 < 60	14	4%	0	0%	14	4%	3	5%	0	0%	3	5%
60 < 70	2	2%	0	0%	2	2%	2	29%	0	0%	2	29%
Total	211	16%	9	23%	220	16%	49	25%	14	93%	63	30%

El 2015 fue un año complicado por la disminución de precios de las materias primas en el mundo en los últimos años. Por ello, Volcan tuvo que realizar una reducción de personal por la menor demanda de trabajo. Se realizaron 739 ceses distribuidos de la siguiente manera:

Unidad Operativa	Cantidad
Alpamarca	105
Cerro de Pasco	124
Chungar	176
Yauli	334
Total	739

Colaboradores que Salieron por Lugar de Procedencia, Sexo y Unidad Operativa (G4-LA1)

Procedencia	Yauli						Cerro de Pasco					
	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%
Provincia	227	20%	4	15%	231	20%	79	46%	17	131%	96	52%
Lima	95	47%	8	62%	103	47%	27	117%	1	50%	28	112%
Total	322	24%	12	31%	334	24%	106	55%	18	120%	124	60%

Procedencia	Chungar						Alpamarca					
	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%
Provincia	93	16%	2	18%	95	16%	62	49%	2	100%	64	50%
Lima	75	76%	6	120%	81	78%	37	76%	4	400%	41	84%
Total	168	24%	8	50%	176	25%	99	56%	6	300%	105	59%

Colaboradores que Salieron por Lugar de Procedencia, Sexo y Unidad Operativa (G4-LA1)

Grupo de edades	Chungar						Alpamarca					
	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%
<30	23	26%	0	0%	23	25%	14	38%	1	100%	15	41%
30 < 40	64	22%	7	70%	71	24%	59	72%	4	200%	63	75%
40 < 50	55	29%	1	50%	56	29%	18	41%	1	100%	19	43%
50 < 60	18	17%	0	0%	18	17%	6	46%	0	0%	6	46%
60 < 70	8	38%	0	0%	0	0%	2	200%	0	0%	2	200%
Total	168	24%	8	50%	176	25%	99	56%	6	300%	105	59%

Grupo de edades	Yauli						Cerro de Pasco					
	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%	Hombres	%	Mujeres	%	Total	%
<30	28	23%	0	0%	28	21%	22	244%	8	80%	30	158%
30 < 40	128	28%	9	47%	137	29%	36	68%	6	300%	42	76%
40 < 50	88	26%	2	50%	90	26%	24	41%	3	100%	27	44%
50 < 60	50	14%	1	17%	51	15%	23	35%	1	100%	24	37%
60 < 70	28	33%	0	0%	28	33%	1	14%	0	0%	1	14%
Total	322	24%	12	31%	334	24%	106	55%	18	120%	124	60%

7.2 Bienestar Laboral y Condiciones de Trabajo (DMA Relaciones entre los trabajadores y la dirección)

Volcan promueve un buen ambiente laboral y adecuadas condiciones de trabajo para todos sus colaboradores. Por ello, las relaciones laborales se gestionan bajo el cumplimiento de procedimientos establecidos en las distintas operaciones. Entre ellos tenemos, principalmente, los convenios colectivos y el Reglamento Interno de Trabajo.

Mecanismos de Diálogo con los Colaboradores de Volcan (G4-26)

Las reuniones de acuerdos internos	<ul style="list-style-type: none"> • Reciben observaciones y reclamos de carácter colectivo y de orden laboral y operativo. Los acuerdos se consignan en actas que son materia de seguimiento y control mediante reuniones periódicas e indicadores.
Las reuniones de agenda quincenal que los sindicatos presentan a las áreas de Relaciones Laborales	<ul style="list-style-type: none"> • Atienden reclamos en aspectos laborales, de seguridad y operativos a nivel Unidad Operativa. Los puntos de agenda son materia de seguimiento, mediante indicadores, y de revisión, a través de un Comité Mensual de Relaciones Laborales que es enviado a la Gerencia de Operaciones.
Atención de reclamos individuales	<ul style="list-style-type: none"> • Son los reclamos que se captan según lo establecido en el Reglamento Interno de Trabajo y del Convenio Colectivo, son atendidos por la jefatura Inmediata y en segunda instancia por la Jefatura de Relaciones Laborales de la Unidad Operativa.

De forma trimestral, la empresa organiza una reunión con la Federación de Trabajadores Mineros Metalúrgicos de Volcan para exponer el estado económico y financiero de la empresa. La finalidad es mantener informado y comprometido al personal con los objetivos de la empresa.

Los indicadores generales en la Gestión de Relaciones Laborales están orientados a medir las paralizaciones de las operaciones que pueda efectuar el personal como producto de reclamos no atendidos o de procesos de negociación colectiva. Ante el buen desempeño del 2015 no se produjeron huelgas ni bloqueos por parte de los colaboradores. (G4-MM4)

Principales Beneficios para Colaboradores (G4-LA2)

Seguro de vida	<ul style="list-style-type: none"> • Seguro de vida para todos los colaboradores desde el primer día en que ingresan a la empresa.
Seguro médico	<ul style="list-style-type: none"> • Seguro médico privado para los colaboradores (<i>staff</i>) y EsSalud para el personal obrero y empleados.
Cobertura por incapacidad o invalidez	<ul style="list-style-type: none"> • En casos de invalidez temporal o permanente, hay coberturas de atenciones médica y de tipo de prestaciones económicas si se relaciona con un accidente de trabajo.
Baja por maternidad o paternidad	<ul style="list-style-type: none"> • Maternidad: descanso por 98 días • Paternidad: descanso por 4 días
Licencia por luto	<ul style="list-style-type: none"> • En caso del fallecimiento de un familiar directo, se brindan 4 días si es en la zona de trabajo. En caso contrario, se le otorga 7 días.

7.3 Capacitación y Desarrollo (DMA Capacitación y Educación)

La capacitación en Volcan tiene como pilares el conocimiento de temas de seguridad. Entre ellos se encuentran el conocimiento de riesgos críticos y políticas de seguridad internas; habilidades técnicas propias de cada gerencia y área específica, y habilidades blandas como competencias genéricas y necesidades transversales para las áreas de la empresa.

Todas las capacitaciones mencionadas se desarrollaron de forma mensual en el PAC. Así, se aseguraron los requerimientos de la empresa y las normas legales para garantizar la seguridad

del personal y lograr su competencia en sus puestos de trabajo. Las capacitaciones fueron evaluadas considerando aspectos como la asistencia, la ejecución acorde al PAC y la evaluación del impacto del aprendizaje.

Cada equipo de Desarrollo Humano, en cada operación minera, realiza el respectivo PAC anual y trimestral. Junto con el equipo se revisan y evalúan los avances para identificar las competencias en sus puestos de trabajo.

En las capacitaciones internas Volcan tiene el programa Maestros Inspirando Maestros, que consiste en capacitaciones dictadas por los colaboradores de la empresa en tópicos de interés común. Este programa busca fomentar el desarrollo de habilidades y de formación continua que fomentan la empleabilidad de los trabajadores. Entre los cursos que se han desarrollado podemos mencionar Gestión Efectiva del Feedback, Presentaciones de Alto Impacto, Liderazgo Transformacional, Finanzas Personales, Procesos Mineros, entre otros.

Total de Horas de Capacitación por Categoría Laboral y Sexo en el Año 2015 (G4-LA9)

Categoría Laboral	Hombres		Mujeres	
	Cantidad	Horas de Capacitación	Cantidad	Horas de Capacitación
Gerencias	69	10,944	9	1,428
Jefaturas	206	32,675	17	2,696
Supervisores	444	70,425	93	14,751
Asistentes	808	128,161	14	2,221
Operarios	1,124	178,283	9	1,428
Total	2,651	420,487	142	22,524

En Volcan también se brindan talleres de *outplacement* o servicios de recolocación para los colaboradores que ocuparon posiciones claves y se retiraron de la compañía. (G4-LA10)

7.4 Salud y Seguridad en el Trabajo (DMA Salud y Seguridad en el Trabajo)

Para Volcan la adecuada gestión de la salud y la seguridad de sus operaciones son temas críticos para la sostenibilidad de sus operaciones. Por ello, la empresa garantiza una adecuada identificación de peligros y riesgos a la salud y la seguridad de todos sus colaboradores.

Estrategia para Promover la Seguridad y Salud en el Trabajo



Gestión de la seguridad y salud en el trabajo

- Compromiso e involucramiento de la Alta Gerencia a través de la Política Seguridad, Salud Ocupacional, Medio Ambiente y Calidad, sus objetivos y metas.
- Sistema de Gestión de Seguridad basado en herramientas de gestión para crear y fortalecer una cultura de seguridad. La matriz de Identificación de Peligros Evaluación y Control de Riesgos (IPERC), el Reglamento Interno de Trabajo (RIT), el Reglamento Interno de Salud y Seguridad en el Trabajo (SST), desarrollo y entrenamiento de estándares y procedimientos, entre otros.
- Participación y consulta mediante el Comité de SST en todas las Unidades Operativas.



Evaluación de la gestión de la seguridad y salud en el trabajo

- Auditorías internas en todas las Unidades Operativas.
- Auditorías externas (OEFA y Osinergmin).
- Monitoreo de agentes ocupacionales.
- Reducción de observaciones y multas por fiscalización.



Capacitación y formación en SST

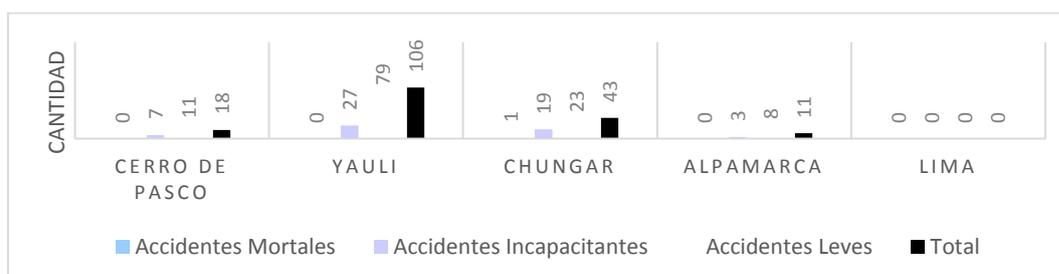
- Programa Anual de Seguridad y Salud en el Trabajo aprobado por el Comité Paritario de cada Unidad Operativa.
- Plan Anual de Capacitaciones. Incluye primeros auxilios y la ejecución de herramientas de prevención de accidentes.
- Programa de Control de Riesgos difundido a todos los colaboradores y contratistas.
- Control de riesgos a colaboradores y contratistas.

Índice de Frecuencia, Severidad y (G4-LA6)

Accidentabilidad, Accidentes en Volcan

Indicadores	Datos
Índice de accidentabilidad	0.66
Índice de frecuencia	2.35
Índice de severidad	408
Accidentes incapacitantes	56
Accidentes leves	123
Accidentes mortales	1
Accidentes de contratistas	0

Cantidad de Accidentes por cada Unidad Operativa



El accidente mortal ocurrió el 15 de enero en la mina Animón. Se produjo mientras se realizaba el tendido de la geomembrana en la relavera de la Unidad Operativa Chungar. Falló el sistema contra caídas que tenía puesto el colaborador y se deslizó hacia el relave, que provocó su deceso. De acuerdo a ley y a los procesos internos de Volcan, se realizó el análisis y acciones correctivas para evitar que en el futuro sucedan hechos similares.

7.5 Respetamos los Derechos Humanos

En Volcan se promueve y vela por el respeto de los derechos humanos dentro y fuera de las instalaciones. Por ello, como política de incorporación, se entrega y se firma el conocimiento del Código de Ética y Conducta. En él se suscriben los valores y principios siguientes: **(DMA No Discriminación)**

- Justicia e integridad en los tratos comerciales, incluyendo la resolución ética de los conflictos reales o potenciales en las relaciones personales y profesionales.
- Respeto por los derechos humanos y la dignidad de todos los empleados.
- Aceptación de las diversas culturas, religiones, razas, géneros y orientaciones sexuales.
- Actuación sincera, transparente y responsable.
- Adhesión a los estándares de honestidad del gobierno corporativo y a las leyes que corresponden.

Cumple con la normativa laboral y el respeto por el reconocimiento de las horas extras de sus colaboradores. Así se encuentra plasmado en el Reglamento Interno de Trabajo alineado a la Ley General de Inspección del Trabajo, Reglamento Interno de Seguridad y Salud en el Trabajo, Código de Ética y Conducta, y Política SSOMAC. **(DMA Trabajo Forzoso)**

El requisito de contratación en Volcan es que el personal sea mayor a 18 años de edad, conforme a lo establecido en las normas laborales y políticas internas. Esta información se valida con la declaración de la fecha de nacimiento en la Sunat y se sincroniza con los datos personales del Reniec. **(DMA Trabajo infantil)**

El mecanismo que usa Volcan para garantizar y prevenir que se generen casos de vulneración de derechos humanos es el Canal de Comunicaciones Anónimo Abierto, mediante el cual se presentan denuncias del Código de Ética y Conducta. El 2015 no se recibieron denuncias ni incidentes de discriminación, trabajo forzoso o trabajo infantil en sus Unidades Operativas. **(G4-HR3) (G4-HR6) (G4-HR5)**

Relación con Nuestro Sindicato (DMA Libertad de asociación y negociación colectiva)

Volcan es una empresa que respeta la libertad de sus colaboradores a la asociación sindical y reconoce el derecho a las negociaciones colectivas establecidas en las normas laborales vigentes, como lo señala su Reglamento Interno de Trabajo y el Código de Ética y Conducta. En total, el 25% de los colaboradores se encuentran sindicalizados. Cabe mencionar que, al cierre del 2015, la Unidad Operativa Alpamarca no cuenta con colaboradores sindicalizados.

Las negociaciones colectivas o convenios colectivos se desarrollan de forma anual con las organizaciones sindicales que representan a la mayoría de los colaboradores. Entre otros

temas se evalúa la propuesta de aumento de sueldos y las condiciones de trabajo en las Unidades Operativas. **(G4-HR4)**

Para prevenir que se generen casos de discriminación o se vulneren los derechos del personal sindicalizado, Volcan mantiene su Canal de Comunicaciones Anónimo Abierto. El 2015 no se recibió ninguna denuncia asociada a la vulneración de los derechos de los colaboradores sindicalizados en las Unidades Operativas.

Cantidad y Porcentaje del Total de Colaboradores Sindicalizados por Clasificación Laboral, Sexo y Unidad (G4-11)

Clasificación	Yauli				Cerro de Pasco				Chungar			
	Hombres	%	Mujeres	%	Hombres	%	Mujeres	%	Hombres	%	Mujeres	%
Staff	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
Funcionarios	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
Empleados	73	16%	1	13%	12	63%	0	0%	13	7%	0	0%
Operarios	409	65%	2	29%	93	69%	0	0%	73	20%	1	50%
Total	482	36%	3	8%	105	54%	0	0%	86	12%	1	6%

Capacitación en Derechos Humanos al Personal de Vigilancia y Seguridad (DMA Medidas de seguridad)

El respeto de los derechos humanos es un tema crítico para Volcan, es consciente de lo importante que es garantizar la adecuada interacción del personal de vigilancia y seguridad con las comunidades vecinas, los proveedores, así como durante las visitas en las diversas instalaciones de la empresa. Se promueve que la interacción se sustente en los valores, el respeto y el buen trato. Bajo ninguna circunstancia se deben producir actos de violencia dentro y fuera de las instalaciones.

Es importante mencionar que el 2015 no se han registrado quejas, denuncias o reclamos de las comunidades u otro grupo de interés sobre el trato recibido del personal de vigilancia y seguridad de Volcan.

Para lograr que esto se cumpla e internalice por el personal de vigilancia y seguridad se han desarrollado las siguientes acciones:

- La difusión de sus valores corporativos a todos los agentes de vigilancia y seguridad para fomentar la importancia y el compromiso que deben tener a lo largo de sus actividades. Ellos son fiel reflejo de la imagen de Volcan.
- Volcan garantiza a través de la empresa de seguridad privada que dentro de su procedimiento de selección de personal realizan evaluaciones psicológicas sobre las características de las personas. Se enfatiza en el concepto de servicio con el objetivo de asegurar una buena imagen en el entorno.
- El Área de Seguridad Patrimonial de Volcan estableció una serie de procedimientos que deben ser cumplidos y acatados por todos los colaboradores (propios y terceros). El agente de vigilancia y seguridad es un elemento clave del proceso de control. Los

agentes de seguridad y vigilancia deben realizar prueba de alcoholímetro, revisión de paquetes e intervenciones en actos de flagrancia.

- En caso de que se encuentren o identifiquen personas fuera de los estándares normativos y deban ponerse a disposición de las autoridades policiales, estas acciones siempre deben efectuarse respetando la integridad de la persona. En coordinación con la empresa de vigilancia se otorgan capacitaciones continuas, las cuales se detallan a continuación.

Principales Capacitaciones en Derechos Humanos al Personal de Vigilancia y Seguridad

Aspectos contractuales Volcan-empresa de seguridad	<ul style="list-style-type: none"> • Programa de capacitación en conceptos de derechos humanos, medio ambiente, seguridad y salud ocupacional y actividades operativas relacionadas con la vigilancia y seguridad.
Seguridad basada en el comportamiento	<ul style="list-style-type: none"> • Se centra en la asertividad y el manejo de emociones en el trato diario del agente de vigilancia y seguridad con las personas de los entornos interno y externo. El objetivo del curso es asegurar un trato cordial y servicial con el entorno para evitar comportamientos que puedan motivar una respuesta negativa de la persona durante el control rutinario de la seguridad.
Inteligencia emocional	<ul style="list-style-type: none"> • Esta capacitación asegura y regula las emociones del agente de vigilancia y seguridad. El objetivo es evitar conflictos derivados de una acción indebida de las partes. Asimismo, existe un procedimiento implementado por la empresa de seguridad para recordar su aplicación.

Para la evaluación del cumplimiento de los derechos humanos por parte del personal de vigilancia, Volcan delegó la responsabilidad de control y supervisión de seguridad a la Gerencia Corporativa de Seguridad Patrimonial. Esta otorgó funciones a sus coordinadores de seguridad patrimonial, quienes cumplen con la supervisión y el monitoreo de las acciones del personal de vigilancia y seguridad, así como del plan de capacitación presentado por la empresa de seguridad a inicios de cada año. Cada uno de los aspectos mencionados y los controles ejercidos por los coordinadores permitió una mayor cohesión y niveles de comunicación eficientes en el entorno de seguridad y la adopción de hábitos de actitud y respeto por el entorno, lo que garantiza el buen trato con la comunidad y el respeto por sus costumbres, raza, religión y cultura. **(G4-HR7)**

Se logró capacitar, en promedio, al 43 % del personal de agentes de vigilancia en los cursos relacionados a temas de derechos humanos. Es bueno indicar que la alta rotación del personal de agentes no permitió una efectiva capacitación de todos los cursos dictados. Sin embargo, los cursos mencionados anteriormente son puestos a disposición del personal en cada una de las garitas de control de las Unidades Operativas.

Se espera que el 2016 se inicie una evaluación de cada concepto contractual y se presenten informes semestrales a la empresa de seguridad sobre la efectividad de cada aspecto evaluado. Se solicitará también el levantamiento de las observaciones correspondientes.

Personal de Vigilancia y Seguridad Capacitado por Unidad Operativa

Unidad Operativa	Tema	Personas Capacitadas	Total
Alpamarca	Seguridad Basada en el Comportamiento	9	130
Chungar		34	
Cerro de Pasco		23	
Yauli		64	
Alpamarca	Inteligencia Emocional y Situacional	10	135
Chungar		34	
Cerro de Pasco		26	
Yauli		65	

7.6 Logros y Metas para Colaboradores (RM7)

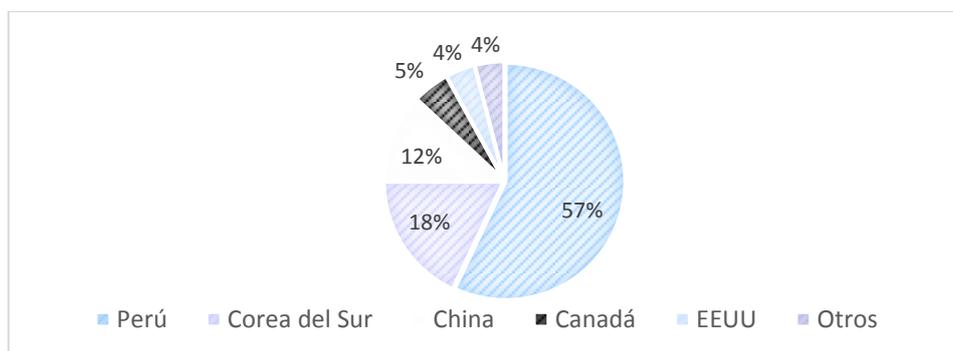
Bienestar al personal y clima laboral	<ul style="list-style-type: none"> Se formaron comités de clima en todas las Unidades Operativas y en Lima, con el fin de desarrollar acciones para la integración y satisfacción de los colaboradores. Entre ellas destacan los campeonatos deportivos, concursos, celebraciones y reconocimientos.
Gestión del desempeño y talento	<ul style="list-style-type: none"> Se continuó con el ciclo de desempeño para los colaboradores <i>staff</i> para identificar el <i>performance</i> y competencias de cada colaborador. Se premia al personal clave con cursos de capacitación.
Capacitación	<ul style="list-style-type: none"> Se desarrolló el Plan Anual de Capacitación, cerrando brechas comportamentales y se incrementaron las capacitaciones del personal.
Administración de personal	<ul style="list-style-type: none"> Se realizaron programas para mejorar la eficiencia de la administración de personal, como gestión de vacaciones, horas extras y ausentismos.
Compensaciones y beneficios	<ul style="list-style-type: none"> Se implementó el Manual de Organización de Funciones para el diseño de estructuras organizacionales, valoración de puestos, planeamiento salarial, entre otros.
Salud ocupacional	<ul style="list-style-type: none"> Se analizó el 50 % de las principales posiciones con mayor exposición. Se ejecutaron programas para incrementar la actividad física en posiciones con sedentarismo, y se desarrollaron programas de vacunación para atenuar la severidad de los casos.
Comunicaciones internas	<ul style="list-style-type: none"> Se desarrolló el Plan de Comunicaciones Internas para la difusión de información relevante para la organización. Se utilizaron herramientas como boletines de comunicación mensuales, sesiones de puertas abiertas con el Gerente General, entre otros.
Relaciones laborales	<ul style="list-style-type: none"> No se identificó ninguna paralización o huelga por parte del personal de Volcan.

8. Fomentamos el Desarrollo de Nuestro Entorno

8.1 Nuestros Clientes

Volcan ofrece sus productos a diversos países. Sin embargo, su principal destino es el Perú, seguido de Corea del Sur, China, Canadá y EE. UU. En agregado se vendió a América un total de USD 540 MM; a Asia, USD 217 MM, y a Europa, USD 43 MM. **(G4-8)**

Ventas por País en Porcentaje (G4-9)



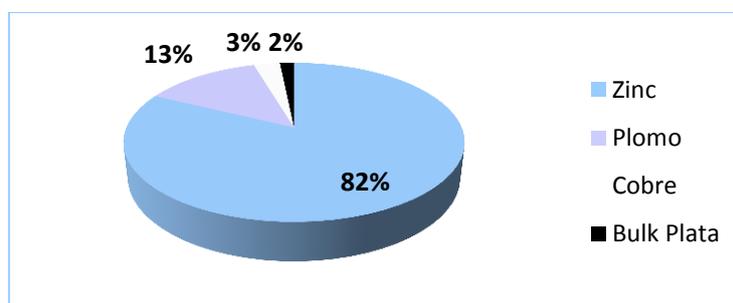
Nuestros Productos (G4-4) (G4-9)

Los concentrados que Volcan ofrece por toneladas métricas y la cantidad de millones de dólares vendidos el 2015 se muestran en el siguiente cuadro.

Totales de Venta de Concentrados en Cantidad y en Millones de USD

	2014		2015		Var. %	
	TM ²	Millones de USD	TM	Millones de USD	TM	Millones de USD
Zinc	704.5	540.6	632.6	413.0	-10.2	-23.6
Plomo	117.4	95.2	101.1	65.0	-13.9	-31.7
Cobre	44.1	37.4	22.8	17.7	-48.3	-52.7
Bulk Plata	0.0	374.1	12.3	330.3	-	-11.7
Total	866.0	1,047.3	768.9	853.0	-11.2	-20.9

Ventas en Porcentaje por Toneladas Métricas Vendidas de sus Concentrados



Satisfacción de Clientes (DMA Etiquetado de productos y servicios)

Para garantizar que se cumplirá con la satisfacción de todos los clientes, el área Comercial de Volcan, evalúa al inicio de cada año fiscal, el Presupuesto de Producción alcanzado por el área

² Toneladas métricas.

de Operaciones. Con cada uno de los clientes llega a un acuerdo sobre el Plan de Entregas para el año siguiente. De esta forma, garantiza que todos los esfuerzos a lo largo del año se enfoquen en cumplir con el Plan Anual de cada cliente. El Plan de Entregas incluye los detalles de tonelaje, calidad de material, descripción de la manera de entrega, plazos y puntos de destino.

La evaluación de la satisfacción de los clientes se realiza mediante el cumplimiento del Plan Anual de Entregas en los aspectos de cantidad y calidad de concentrados que se les entrega.

Para anticipar, evaluar y comunicar a los clientes cualquier desvío en la planificación de entregas, se realizaron reuniones y comités que involucran a las áreas Operaciones y Logística. Las desviaciones ocurren principalmente por razones productivas, logísticas u operativas.

La empresa garantiza una buena relación con los clientes, al mantener a lo largo del año una comunicación constante y muy fluida con cada uno de los clientes. Así comunica cualquier acontecimiento o cambio que suceda a lo largo del plazo contractual.

El buen desempeño del área Comercial evalúa los siguientes indicadores: **(G4-PR5) (RM6)**

- Concentrados entregados considerando el contrato comercial de cada cliente.
- Calidad de los concentrados considerando las especificaciones técnicas acordadas.
- Precios internacionales de los metales comercializados por Volcan.

8.2 Nuestros Proveedores y Contratistas

Los proveedores y contratistas son un grupo de interés importante para Volcan y son fundamentales dentro de su cadena de abastecimiento porque suministran los bienes, servicios, información y recursos que permiten atender los requerimientos de todas sus Unidades Operativas y operaciones.

Cantidad Promedio y Pagos a Proveedores y Contratistas en el Año 2015 (G4-12)

Clasificación	Cantidad promedio	Millones de USD
Proveedores críticos	150	156
Contratistas	110	266

Gestión Laboral (DMA Evaluación de las prácticas laborales de los proveedores)

Volcan garantiza que sus contratistas cumplen la legislación laboral. Por ello, tuvieron un estricto control del cumplimiento de obligaciones laborales, las leyes y el pago de los beneficios sociales para todos ellos en las Unidades Operativas. Para poder liberar sus facturas deben presentar las obligaciones del mes anterior al área de Administración.

Todo personal contratista se debe adecuar al Sistema de Seguridad, Medio Ambiente y Salud Ocupacional de Volcan, así como a las buenas prácticas implementadas en la Compañía. **(DMA Empleo)** Cada trabajador debe cumplir con un mínimo de horas de capacitación en salud y

seguridad en el trabajo y participar en forma activa de todos los programas y charlas que se dicten durante el mes. (G4-LA14)

Gestión de Nuestra Cadena de Abastecimiento (DMA Prácticas de adquisición) (G4-12)

Volcan tiene como política priorizar la contratación local para servicios y determinados insumos, con el requisito de que cumplan sus condiciones de calidad y precio de mercado. En esta línea, promueve que la empresa contratista o proveedor tenga personal de la zona de influencia de la Unidad Operativa para la realización de sus actividades, principalmente mano de obra no calificada y técnica, salvo posiciones especializadas o cargos de confianza.

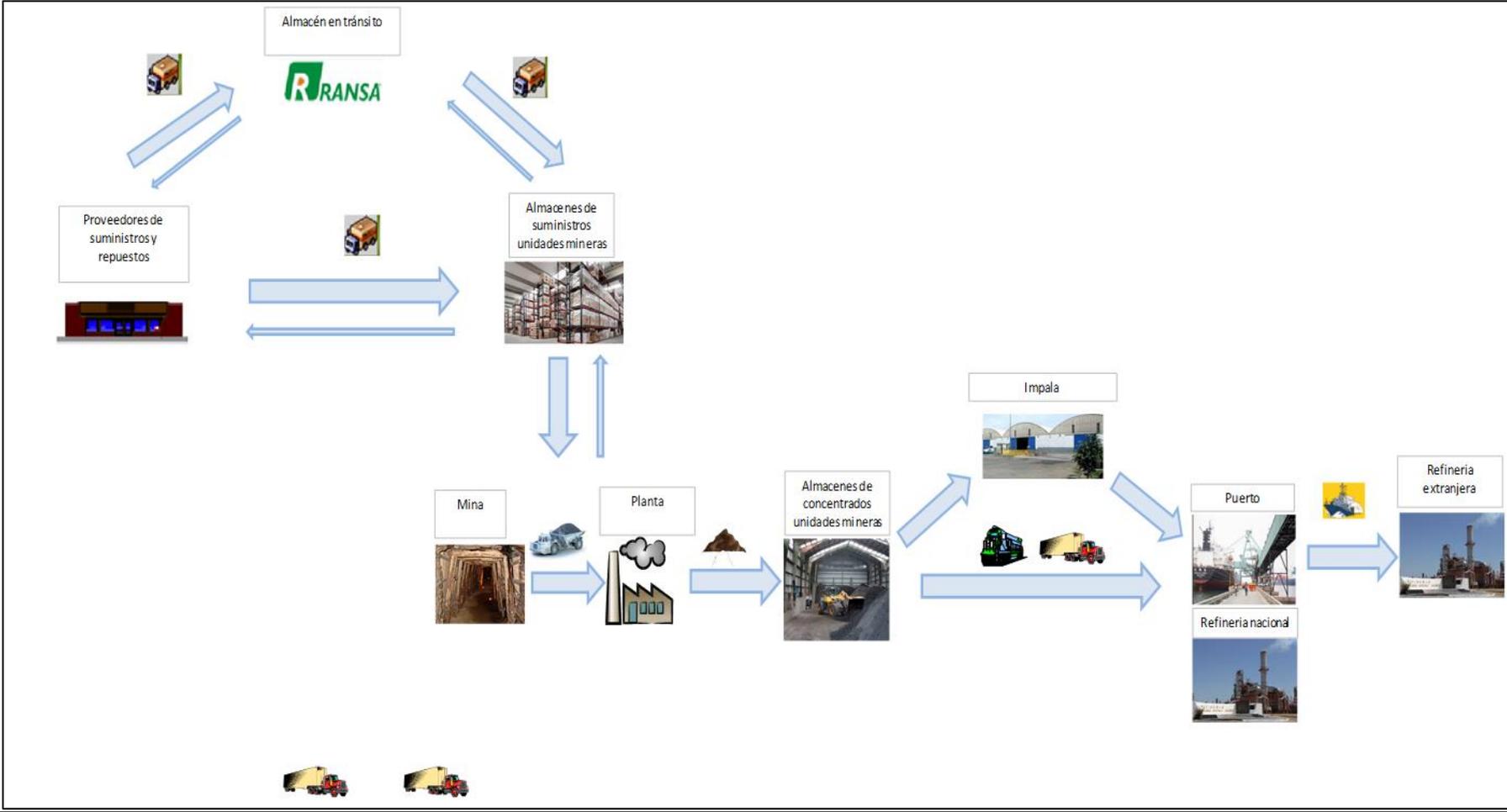
Tiene estándares de calidad para las materias primas que adquiere y realiza visitas periódicas a los diversos proveedores y contratistas. También posee un procedimiento de compras que establece los mecanismos técnicos y económicos de compras y contratación de servicios.

Las compras locales el 2015 representaron el 97.4 % y las importadas, 2.6 %. (G4-EC9)

A continuación, describimos gráficamente cómo ha sido la cadena de suministro de Volcan.



Cadena de Suministro de Volcan (G4-12)



Gestión de los Derechos Humanos

Como mencionamos anteriormente, el respeto de los derechos humanos es un tema muy importante para Volcan, por lo que es extensivo a sus proveedores y contratistas. Para apoyar este cumplimiento, Volcan realiza charlas de capacitación sobre regulación laboral y mantiene un proceso de control y fiscalización permanente en la contratación de mano de obra de sus contratistas.

Volcan promueve el respeto de sus valores (seguridad, integridad, compromiso, excelencia y respeto) en todas sus Unidades Operativas. Estos son presentados en la inducción a contratistas y proveedores y se les compromete a cumplirlos.

Promueve que se respete el derecho a la sindicalización y de asociación colectiva. Sin embargo, ninguna de sus empresas contrastas tiene sindicatos al cierre del 2015. (G4-HR4) (DMA Libertad de Asociación y Negociación Colectiva) (DMA No discriminación)

Los contratistas y proveedores están prohibidos de contratar mano de obra infantil. Esto es más estricto en las instalaciones de Volcan y solo está permitido el ingreso del personal autorizado. (DMA Trabajo infantil) (G4-HR5)

Para evitar situaciones de trabajo forzado, Volcan establece en sus contratos varias medidas. Se garantiza la adecuada preparación física y ocupacional para el puesto de trabajo, integridad de sus colaboradores y que todos sus contratistas tengan su Reglamento de Seguridad y Salud Ocupacional en Minería. (DMA Trabajo forzado)

Volcan también asegura el cumplimiento de los derechos humanos a través de sus auditorías internas, en las que verifica que se cumpla la legislación nacional y sus reglamentos internos. Supervisa que en caso de horas extras se paguen o compensen con días de descanso en una jornada atípica de trabajo. Cabe mencionar que en el año 2015 no tenemos registrado ningún caso de discriminación. (G4-HR3) (G4-HR6)

Logros y Metas (RM12)

Se desarrollaron procesos de homologación a proveedores y contratistas. Hubo casos de renovación en proceso de certificados durante el año.

La homologación fue con base en los temas seguridad, aspectos administrativos, financieros y operativos.

Se logró una importante reducción de costos y la generación de sinergias al establecer contratos en actividades especializadas con empresas contratistas.

Se lograron importantes descuentos en los precios de los proveedores de suministros por el desarrollo de contratos a mediano y largo plazos. Se negoció un aumento en el volumen de compra en el ámbito corporativo.

Se desarrollaron procesos de mejora continua y estandarización en seguridad y calidad en el trabajo para los proveedores de proyectos.

La única meta que no se alcanzó fue la renovación de la homologación al 100 % de las empresas locales y los proveedores de suministros.

8.3 Gestión en Nuestras Comunidades (DMA Comunidades locales)

Uno de los principales grupos de interés es la comunidad. Para gestionar sus impactos, Volcan mantiene una comunicación fluida con ellas, basada en el respeto a las personas, sus costumbres y tradiciones.

La empresa se relaciona a través de reuniones semanales con autoridades y coordinaciones diarias con las directivas comunales. Volcan también participa en asambleas comunales para llegar a acuerdos de cooperación y de asociación. Asimismo, se coordinan reuniones estratégicas con líderes de opinión.

Las Principales Expectativas Mencionadas por sus Comunidades

- Que sea un aliado estratégico que promueva el desarrollo de su comunidad.
- Que Volcan intervenga en su desarrollo a través del Plan de Desarrollo Sostenible.
- Demandan empleo. Buscan que se priorice la contratación de los comuneros y sus hijos en las convocatorias de personal.

Zonas de Influencia y Mecanismos de Relacionamiento (DMA Comunidades locales)

Todas las Unidades Operativas tienen convenios suscritos con las comunidades que pertenecen a su área de influencia directa. A continuación, se describen cuáles son las comunidades de área influencia directa e indirecta de cada Unidad Operativa.

Unidad Operativa Yauli

Área de Influencia Directa	Área de Influencia Indirecta
San Francisco De Asís De Pucara	Huari
Pachachaca	San Antonio
Yauli	San Mateo De Huanchor
Pomacocha	
Huayhuay	
Suitucanch	

Unidad Operativa Chungar

Área de Influencia Directa	
Huayllay	Santa Catalina
San Agustin De Huaychao	Santa Cruz
San Jose De Baños	Chauca
Ravira	Vichaycocha
Viscas	

Unidad Operativa Cerro de Pasco

Área de Influencia Directa		Área de Influencia Indirecta
San Antonio De Rancas	Centro Poblado Uliachín	Tingo Palca
Asentamiento Humano Champamarca	Centro Poblado Buenos Aires	

Quiulacochoa	Centro Poblado Ayapoto	
Yurajhuanca	Santa Ana De Tusi	
Paragsha	Racracanchoa	

Unidad Operativa Alpamarca

Área de Influencia Directa	Área de Influencia Indirecta
San Jose De Baños	Carhuacayan

Es importante indicar que la Unidad Operativa Alpamarca se gestiona dentro de la Unidad Operativa Chungar porque comparten la única comunidad que integra su área de influencia directa.

Estrategia de Relacionamiento con sus Comunidades

Todas las Unidades Operativas de Volcan realizaron una identificación de las necesidades a través de sus relacionistas comunitarios. Durante el 2015 se elaboró una línea base en Chungar para las comunidades de Huayllay y Huaychao con la visión de formular planes de desarrollo a largo plazo de acuerdo a las principales necesidades y prioridades de inversión de cada comunidad. **(G4-SO1)**

Yauli tiene como principal instrumento de gestión su Plan de Responsabilidad Social, en tanto, Chungar, Alpamarca y Cerro de Pasco tienen sus planes de Desarrollo Sostenible; el objetivo que estos persiguen es mejorar la calidad de vida de la población a través de ejes de desarrollo.

Las Unidades Operativas Yauli, Chungar, Alpamarca y Cerro de Pasco comparten los siguientes ejes de desarrollo e intervención: educación, salud, empleo local, nutrición, infraestructura, fortalecimiento institucional y promoción de la cultura. Chungar y Cerro de Pasco, adicionalmente, incluyen el eje economía local.

Los principales impactos económicos indirectos identificados por la interacción con sus comunidades son los siguientes: **(DMA Consecuencias Económicas Indirectas) (G4-EC7)**

- Crecimiento de las empresas comunales del campo de la construcción civil, servicios complementarios y transporte.
- Creación de empresas de propiedad de comuneros y pobladores que mantienen relaciones de índole comercial con Volcan y con las empresas contratistas.
- La generación de puestos de trabajo en las operaciones, así como empleos indirectos en sus zonas de influencia.
- La mejora de las condiciones básicas de saneamiento, electricidad, transporte y mejora de vías que se gestionan por los gobiernos locales con aportes de Volcan.

Inversiones en Comunidad (G4-EC7)

Durante el 2015, Volcan invirtió en diversos proyectos importantes que tuvieron gran impacto dentro y fuera de sus zonas de influencia. El esquema de Obras por Impuestos desarrollado en

el año permitió mejorar los servicios de agua potable, saneamiento e infraestructura. Volcan es la tercera empresa con mayor monto comprometido y número de proyectos adjudicados bajo la ley de Obras por Impuestos de todos los sectores.

Proyectos Desarrollados con Obras por Impuestos

- Mejoramiento y ampliación del sistema de alcantarillado y agua potable en Ticlacayán, en Cerro de Pasco, con una inversión de S/ 13.5 MM. Benefició a 2,314 pobladores.
- Agua potable, alcantarillado y tratamiento de aguas residuales de Huayllay, en el departamento de Pasco, con una inversión de S/ 11.7 MM.
- Agua potable, alcantarillado y tratamiento de agua en el distrito de Yauli, con un costo de S/ 9.9 MM. Fue ejecutado en consorcio con Ferreryros y Chinalco.
- Construcción de pistas y veredas en la avenida 9 de Enero en Chaupimarca, Cerro de Pasco. Tuvo una inversión de S/ 5.4 MM.

Además, se inició la ejecución de un proyecto adicional de ampliación y mejoramiento del sistema de agua potable y alcantarillado en el Centro Poblado de San Agustín-Huaychao, en el distrito de Huayllay, provincia y departamento de Pasco. Representó una inversión de S/ 7 MM y se encuentra en ejecución en consorcio con Ferreyros y Unimaq.

Finalmente, es importante mencionar que Volcan tiene una cartera de proyectos en evaluación por un monto de S/ 80 MM. Las iniciativas han sido compartidas con las nuevas autoridades locales y regionales de Pasco y Junín. La evaluación dará prioridad a los proyectos que reduzcan brechas en el acceso a servicios básicos: agua y saneamiento, educación y salud.

Proyectos de Infraestructura Desarrollados (G4-EC7)

Unidad Operativa Yauli

- Refacción del coso taurino Virgen de La Macarena en la comunidad de Yauli. Se promovió la preservación de sus actividades tradicionales.
- Pavimentación de 180 metros de la vía ubicada frente a la Institución Educativa Andrés Avelino Cáceres de San José de Andaychagua, en la comunidad de Huayhuay, así como la habilitación de cunetas, rampas de acceso y rompe muelles.
- Habilitación de una nueva vía de 200 metros frente a la zona urbana de la comunidad de Huayhuay para mejorar el tránsito.
- Mantenimiento permanente, instalación y reparación de letreros de señalización y seguridad vial en la carretera JU 102 (km 62). Atraviesa las comunidades de Pachachaca, Yauli, Pomacocha, San José de Andaychagua, Huayhuay, Colpa, Suitucancho, Huari y los centros poblados Manuel Montero y San José de Andaychagua.
- Instalación de pararrayos en la comunidad de Yauli como medida de prevención contra descargas eléctricas que originan las intensas lluvias.

Unidad Operativa Cerro de Pasco

- Comunidades de Rancas, Quiulacocha, Yurajhuanca y Tingo Palca brindan servicios para las operaciones en Cerro de Pasco y Óxidos mediante contratos de obra coordinados con Logística y según la necesidad de cada operación.

Unidad Operativa Chungar

- Realizó el mantenimiento integral del sistema de electrificación de los caseríos Huarimarcán, San Carlos, La Cruzada y Condorcayán.
- Entregaron el local comunal del caserío La Cruzada que corresponde de la comunidad Huayllay, se concluye la construcción del segundo piso del local comunal del caserío Santo Rosario de la comunidad de Huaychao y realizaron la construcción de local comunal multiusos, tercero, cuarto y quinto piso en San José de Baños.
- Se han realizado regado de las carreteras de Huayllay a Chungar, con la finalidad de mantener un entorno saludable.
- Mejoró el abastecimiento de agua potable para la comunidad de Ravira.
- Realizó el mantenimiento de carretera Tingo – Alpamarca
- Refaccionaron el coso taurino de la comunidad San José de Baños.
- Construyeron nichos en el cementerio de la comunidad de San José de Baños
- Realizaron actividades de nivelación, siembra y cerco perimétrico del estadio comunal de San José de Baños.
- Iniciaron la restauración el Complejo Arqueológico Marca Piche.

Unidad Operativa Alpamarca

- Construyeron 97 lápidas en el cementerio de Carhuacayán.
- Realizó el mantenimiento de la carretera Carhuacayán – Cima.

Proyectos e Iniciativas Sociales (G4-SO1)

Unidad Operativa Yauli

Empleo Local

- Campañas de desparasitación de ganado vacuno, ovino y camélidos sudamericanos en las comunidades de Yauli y SuitucanCHA. Se registró un total de 32,239 desparasitaciones.
- Programa de Asistencia Técnica en Piscicultura. Se benefició a más de 50 comuneros dedicados a esta actividad.

Educación

- Programa de prácticas preprofesionales Verano 2015.
- Otorgamiento de becas técnicas integrales a través del Senati-La Oroya para miembros de la comunidad de Yauli.

Salud

- Campañas médicas de salud en neumología, reumatología, oftalmología, pediatría y medicina general, con dotación de medicinas en las comunidades de Yauli y SuitucanCHA. Se benefició a 1,170 comuneros y pobladores.

Unidad Operativa Chungar

Economía Local

- Proyectos productivos en caseríos de la comunidad de Huayllay: sembrío de pastos cultivados, riego tecnificado y cerco perimétrico en Poglocancho. Proyecto Crianza de Animales Menores para Condorcayán y ampliación de la piscigranja en León Pata.
- Apoyo a la actividad ganadera en la comunidad San Agustín de Huaychao mediante la dosificación de 35,000 cabezas de ganado.

Educación

- Contratación de 11 docentes para las instituciones educativas de la comunidad de Huayllay y tres docentes para San Agustín de Huaychao.
- Capacitación de 30 docentes de las instituciones educativas de la comunidad San Agustín de Huaychao, en coordinación con la Unidad de Gestión Educativa Local (UGEL) de Pasco, mediante el programa denominado Rumbo al Buen Desempeño del Docente.
- Otorgamiento de 13 becas integrales en Senati dirigidas a comuneros e hijos de comuneros en Huayllay y San Agustín de Huaychao, así como tres becas en Cetemin para hijos de comuneros de esta última comunidad.
- Dotación de ocho becas integrales para estudios técnicos en Senati dirigidas a comuneros y sus hijos en las comunidades de Santa Cruz de Andamarca y San José de Baños.
- Alianza estratégica con Enseña Perú, que evaluó a los estudiantes de la zona en comprensión lectora y razonamiento matemático.

Nutrición

- Distribución de 61,400 desayunos escolares durante el año escolar a las instituciones educativas de las comunidades San Agustín de Huaychao y Pucará.

Empleo Local

- Capacitación a 74 madres de familia de la comunidad San Agustín de Huaychao mediante el desarrollo de un taller de la industria del vestido.
- Capacitación a comuneros e hijos de comuneros en minería, comunidades de Huayllay y San Agustín de Huaychao.

Salud

- Campañas médicas con profesionales de diversas especialidades y entrega de medicamentos en las comunidades de Ravira, San José de Baños y Santa Cruz.

Unidad Operativa Cerro de Pasco

Economía Local

- Campañas Agropecuarias obligatorias para ovinos en las comunidades San Antonio de Rancas, Quiulacocha y Yurajhuanca. Se alcanzó una cifra superior a los 40 mil animales, entre ovinos, vacunos y camélidos.

Educación

- Otorgamiento de prácticas preprofesionales y becas técnicas integrales a través de la UNDAC y Senati para miembros de la comunidad de San Antonio de Rancas, Quiulacocha, Yurajhuanca.

Salud

- Campañas médicas especializadas en cardiología, reumatología, neumología, ginecología, urología, oftalmología, terapia física, laboratorio, rayos X y ecografía, en las comunidades San Antonio de Rancas, Quiulacocha y Yurajhuanca. Se benefició a más de 3,000 pobladores.

Para la evaluación del cumplimiento de sus proyectos, campañas y acciones, Volcan cuenta con indicadores de medición de la efectividad de la gestión social en las comunidades. Entre ellos figura avance de la ejecución presupuestal, cantidad de proyectos ejecutados, cumplimiento de compromisos, número de beneficiarios y de reclamos atendidos. La información es monitoreada por el equipo de Relaciones Comunitarias presente en todas las Unidades Operativas.

Mecanismos de Reclamo y Quejas Ambientales (DMA Mecanismos de reclamación ambiental) (DMA Mecanismos de reclamación por impacto social)

Volcan cuenta con los mecanismos de participación ciudadana para las diferentes etapas de la operación minera, desde la exploración hasta el cierre.

La identificación de los reclamos en Volcan para cada Unidad Operativa se desarrolla de la siguiente manera:

- En la Unidad Operativa Yauli se programan reuniones periódicas con miembros de sus comunidades. Se recibieron los pedidos y reclamos y en la medida de lo posible fueron atendidos en la reunión. Los pendientes se respondieron a través de una carta.
- En las Unidades Chungar y Cerro de Pasco se realizaron visitas diarias en las que se recogieron reclamos e inquietudes que se evaluaron para plantear alternativas de solución.
- Las Unidades Operativas Chungar y Yauli tienen oficinas de información permanente dentro de sus operaciones, como ya señalamos la información de la Unidad Operativa Alpamarca se gestiona junto con la Unidad Operativa Chungar; por otro lado, la Unidad Operativa Cerro de Pasco tiene una oficina de información permanente fuera de sus

operaciones. Estas oficinas brindan atención a las inquietudes de los comuneros y la población en general.

Si los reclamos se relacionan con temas ambientales, se redirigen al área de Medio Ambiente, quienes realizan la visita a campo y efectúan el levantamiento de información. El proceso termina con un informe donde se indican las medidas que se tomarán o, en su defecto, se comunica que no hubo contaminación. El área de Relaciones Comunitarias es el responsable de presentar dicho informe a la comunidad.

Los reclamos presentados por las comunidades fueron registrados y evaluados. Se tomó en cuenta el tipo de reclamo, la cantidad de reclamos presentados, el nivel de criticidad y el tiempo para la atención de los mismos. Para garantizar que se resuelven todos, los relacionistas comunitarios realizan el seguimiento de cada uno de ellos y coordinan con las áreas de Volcan para tener información suficiente a fin de dar respuesta sobre los impactos de la operación.

De la evaluación de los reclamos se evidencian las necesidades que presentan las comunidades y las acciones que debe adoptar la operación.

Durante el 2015 se presentaron los siguientes reclamos por cada Unidad Operativa: **(G4-SO11)** **(G4-EN34)**

- En Yauli se indicó que todos los reclamos fueron por temas ambientales.
- En Cerro de Pasco hubo 5 reclamos atendidos y absueltos.
- En Chungar se presentaron un total de 10 reclamos que se solucionaron dentro de las 24 horas. Los más frecuentes fueron por polución (regado de vías).
- En Alpamarca no se registraron reclamos.

Logros y Metas con Comunidad (RM8) (RM9)

Se ha logrado ejecutar en las comunidades del área de influencia directa campañas de salud, promoción del empleo, fortalecimiento educativo, generación de desarrollo económico y otras acciones programadas.

Se cumplió con los acuerdos de servidumbre y convenios con las comunidades de influencia directa en sus Unidades Operativas.

Se logró cumplir con lo propuesto para los proyectos de obras por impuestos.

Se reforzó su intervención tomando en cuenta sus Planes de Desarrollo Sostenible y de Relaciones Comunitarias.

9. Gestión Ambiente responsable (DMA Cumplimiento Regulatorio Ambiental)

Volcan está comprometido con la preservación del medio ambiente. Para ello, implementó el Sistema de Gestión Ambiental (SGA), el cual está orientado a la aplicación y el desarrollo de las mejores prácticas identificadas en el sector minero. Tiene como objetivo generar una cultura ambiental preventiva y alcanzar una gestión ambiental de clase mundial.

Medidas para Garantizar una la Adecuada Gestión Ambiental y el Cumplimiento de la Legislación Nacional

Medidas	Descripción
Difusión de obligaciones ambientales	Se describe la normativa ambiental vigente.
Ejecución del Comité de Asuntos Regulatorios con las Unidades Operativas	Implica un mayor acercamiento y coordinación con las Unidades Operativas.
Aplicación de medidas correctivas	Seguimiento y verificación del cumplimiento de las medidas correctivas impuestas por la Autoridad de Supervisión y Fiscalización Ambiental (OEFA).
Alertas	Tiene el objetivo de señalar cuándo se cumple la entrega de los reportes periódicos ambientales obligatorios.
Auditorías del SGA	Previenen, mitigan y controlan los riesgos ambientales y garantizan el cumplimiento de las obligaciones ambientales.
Comités Estratégicos	Se ejecutan del SGA y están formados por la Alta Gerencia y los responsables de cada Unidad Operativa.
Comités Nivel 2	Se ejecutan del SGA y están formados por los superintendentes de cada Unidad Operativa y es donde se expone la situación ambiental y sus oportunidades de mejora.

Es importante evaluar la gestión ambiental de Volcan en sus Unidades Operativas. Por eso, se cuenta con los indicadores detallados a continuación.

Indicadores de Evaluación para el SGA

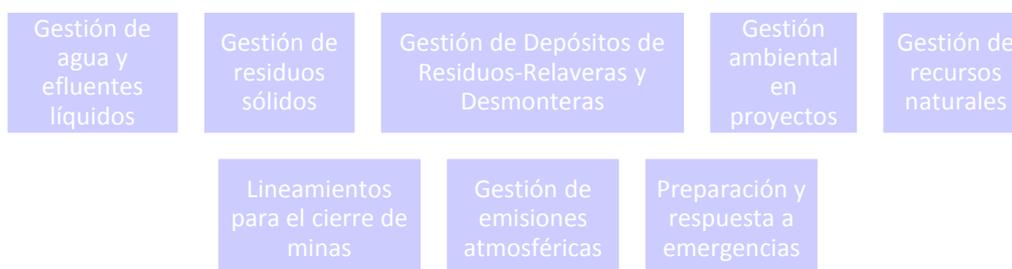


La auditoría interna corporativa permitió verificar y evaluar el nivel de implementación del SGA. Se identificaron los siguientes cambios y mejoras.

- El establecimiento de la Política Ambiental de Volcan. Compromete a cada uno de los colaboradores, desde el nivel operativo hasta la Alta Dirección.
- La inclusión de temas ambientales en los Comités Operativos de las Unidades Operativas. Permite que se presenten los avances de la gestión ambiental de cada una de las áreas y se desarrollan estrategias para la mejora continua del Sistema.
- La formación y reunión mensual del Comité Estratégico de Asuntos Ambientales. Se exponen los avances de la gestión ambiental de cada Unidad Operativa, se establecen acuerdos y se toman decisiones para la mejora continua del Sistema.

- El PARE³ verde es un espacio donde se difunde los aspectos ambientales relevantes de las operaciones de Volcan. Se realiza una vez al año, específicamente en el Día Mundial del Medio Ambiente.

Principales Estándares Corporativos Elaborados para Gestionar los Riesgos Críticos Ambientales



Una prueba de la buena gestión ambiental llevada a cabo por Volcan es que el 2015 no recibió ninguna multa ambiental significativa en sus Unidades Operativas. Sin embargo, recibió hallazgos del ente fiscalizador OEFA. Es importante indicar que se realizaron inspecciones ambientales a fin de prevenirlos y no reincidir en ellos. **(G4-EN29)**

9.1 Impacto Ambiental de Nuestras Operaciones

Dentro del marco del SGA, la metodología utilizada para la identificación de impactos es el Estándar de Gestión de Riesgos que evalúa la severidad, la probabilidad y la exposición de los riesgos ambientales de cada actividad. El objetivo es establecer controles ambientales de mitigación para todas las Unidades Operativas de Volcan.

Emisiones de Gases de Efecto Invernadero (DMA Emisiones)

Volcan cuenta con un Plan de Monitoreo de Emisiones Atmosféricas mensual que, de acuerdo a ley, se reportó de manera trimestral. La red de estaciones de monitoreo tiene la finalidad de supervisar la calidad de aire dentro de las operaciones y medir la influencia de sus actividades en el aire.

El 2015 se elaboró el Estándar de Emisiones Atmosféricas, que busca identificar y controlar los riesgos que la actividad minera genera en el entorno ambiental. Asimismo, se elaboró el Índice de Desempeño Ambiental, que mide el desempeño ambiental de las condiciones actuales de la operación. También se implementó extractores de gases y recirculación en todas sus plantas y laboratorios para disminuir sus emisiones.

Emisiones Gaseosas y de Material Particulado Generado (G4-EN21)

Dentro de sus operaciones se cumple con las normas de emisiones. Las partículas PM10 y PM2.5 son las que principalmente se emiten, además de plomo y arsénico. Los vehículos que usan para el transporte de personal, mineral, carga, entre otros, emiten, sobre todo, polvo y CO₂.

³ Sus siglas significan Parar, Analizar, Revisar y Ejecutar

Total de Emisiones por Unidad Operativa

Clasificación	Unidad	PM10	PM2.5	Plomo	Arsénico
Unidad Operativa Yauli	Andaychagua	19.02	8.24	0.03	0.011
	Carahuacra	31.17	8.94	0.11	0.022
	Mahr Túnel – San Cristobal	20.52	9.38	0.05	0.0115
	Ticlio	57.9	15.38	0.0955	0.0492
	Total	128.61	41.94	0.2855	0.0937
Unidad Operativa Chungar	Animón	38.68	11.53	0.065	0.012
	Islay	28.2	7.808	0.015	0.00045
	Total	66.88	19.338	0.08	0.01245
Unidades Operativas	Cerro de Pasco	57.63	6.4	0.0124	0.0028
	Alpamarca	24.0632	11.58	0.0276	0.00256
	Total	81.6932	17.98	0.04	0.00536

Biodiversidad (DMA Biodiversidad)

Desde sus inicios, la empresa cuenta con una política de protección ambiental. Una de las principales estrategias de gestión ambiental de Volcan son los programas de monitoreo biológico que se realizaron con empresas consultoras, las cuales evaluaron los índices ecológicos en puntos estratégicos para la implementación de los programas.

En las Unidades de Andaychagua y Alpamarca se aplicaron evaluaciones de flora y fauna silvestre que fueron reportadas con frecuencia semestral al Ministerio del Ambiente (Minam). También contaron con un programa interno de evaluación del recurso biológico, encargado de identificar variaciones estacionales.

Se realizaron auditorías ambientales para verificar el cumplimiento y el reporte a la autoridad ambiental. Esta información permitió verificar la efectividad de las capacitaciones de protección a la flora y fauna silvestre del área de influencia ambiental.

Es importante señalar que las operaciones de Volcan no se ubican en áreas consideradas dentro del Sistema Nacional de Áreas Naturales Protegidas por el Estado (Sinanpe), a excepción de un proyecto de exploración minero, Proyecto Zoraida, que se ubica en la zona de amortiguamiento de la Reserva Paisajística Nor Yauyos Cochabamba. Dentro del marco de este proyecto se implementó un programa de monitoreo biológico de flora y fauna, con frecuencia y reporte semestral a la autoridad nacional competente.

Los impactos de las operaciones mineras en la biodiversidad están directamente involucrados con la reducción de número de especies de flora y fauna. Sin embargo, como parte de las medidas de mitigación ambiental, todas las operaciones de Volcan buscan disminuir las áreas intervenidas a lo estrictamente necesario. **(G4-EN12)**

Dentro de la ejecución de sus planes de cierre de minas aprobados por el Estado peruano, se implementó el programa de revegetación y restauración progresiva que busca recuperar áreas intervenidas por la actividad minera en beneficio de las comunidades de las áreas de influencia

ambiental. El avance de las actividades ejecutadas y sus resultados son reportados al Ministerio de Energía y Minas para la posterior fiscalización de la OEFA.

Transporte (DMA Transporte)

La empresa incorpora la gestión del transporte dentro de su Sistema de Gestión Ambiental, controla los riesgos ambientales mediante la evaluación constante de su procedimiento de identificación de peligros, evaluación y control de riesgos, auditorías internas y la medición de la calidad de aire.

En Volcan se realizan principalmente las siguientes formas:

- El transporte de personal se realiza de Lima a las operaciones, con camionetas de la empresa y a través de los servicios de la empresa Cruz del Sur.
- El transporte de mineral es por volquetes y el de Chungar, por fajas transportadoras a la planta concentradora. Los concentrados de mineral enviados al puerto del Callao son trasladados por tráiler encapsulados, contenedores y el Ferrocarril Central Andino.

Todos los vehículos de transporte de Volcan y subsidiarias cuentan con el programa de Mantenimiento Preventivo y predictivo para mitigar y controlar impactos significativos.

Finalmente, para garantizar que se cumpla con el procedimiento de vehículos móviles que trabajan en el interior de la mina (camionetas, camiones, bus y equipos pesados) se realizaron monitoreos de emisiones de vehículos mensuales. Se identificó que el monóxido de carbono de los vehículos registró valores dentro del rango de 500 ppm en cumplimiento a la D. S. n.º 55-2010-EM.

Gestión de los Principales Impactos Ambientales Significativos del Transporte (G4-EN30)

Impacto Ambiental	Proveedor/Planta de consumo
Emisiones de gases tales como el CO y CO ₂ debido al consumo de petróleo diésel.	Programa Mantenimiento Preventivo de los vehículos de transporte.
Ruido al momento del desplazamiento.	Manual Reglamento Interno de Tránsito sobre en qué casos se utilizará el claxon.
Material particulado durante el desplazamiento.	Procedimiento de regado de vías (cisterna en los alrededores del área de operación y aspersores ubicados dentro de la operación).
Derrame de hidrocarburos (aceite, grasas y combustible)	Mantenimiento preventivo de los vehículos de transporte.

9.2 Consumo y Gestión de Recursos (DMA Efluentes y Residuos)

Como parte de la mejora del Sistema de Gestión Ambiental, se elaboraron y aprobaron estándares de gestión de agua y efluentes líquidos, y residuos sólidos que abordaron controles, formas de seguimiento y calificación de indicadores de gestión ambiental. Con ello se busca tener un mejor control de los aspectos ambientales.

Como parte de la mejora del Sistema de Gestión Ambiental (SGA), en el 2015 hemos fortalecido el Sistema. Los indicadores de medición fueron el porcentaje de calificación de auditoría y porcentaje de avance del Plan del SGA.

Gestión de Residuos

En la empresa se gestionaron los residuos en todas las Unidades Operativas y se buscó controlar la generación a lo largo de toda la cadena, desde la generación, almacenamiento, reutilización, comercialización, transporte, reciclaje y disposición final. Para ello, se contó con políticas internas alineadas a la normativa ambiental vigente en cumplimiento con la ley y se presentó como todos los años el Plan de Manejo de Residuos Sólidos.

El documento se enmarca en el cumplimiento del Reglamento de la Ley General de Residuos Sólidos aprobado por D. S. 057-2004-PCM y su reglamento.

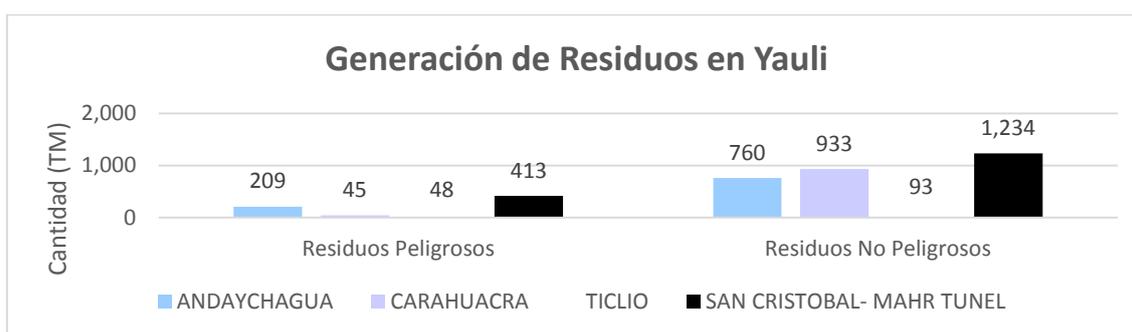
Los principales lineamientos en los que la empresa se enfocó en el 2015 fueron:

- Gestión de residuos sólidos
- Segregación de residuos sólidos
- Nociones generales en auditoría en gestión de residuos sólidos
- Desarrollo de un taller de segregación de residuos sólidos
- Planes de contingencia
- Efectos en la salud por el manejo de residuos sólidos

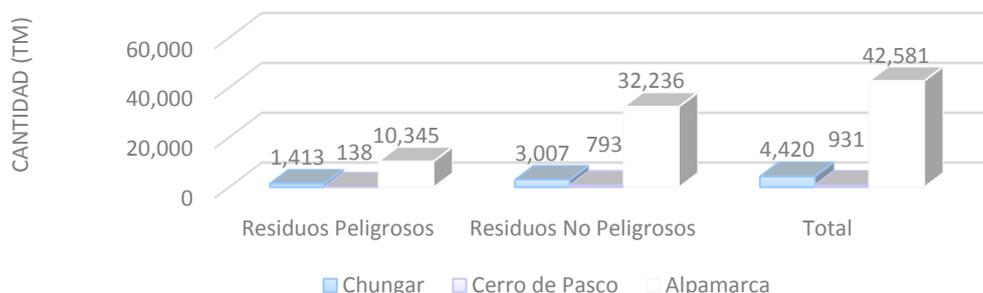
En el 2015, la generación de residuos peligrosos en Volcan presentó una disminución del 35 % respecto al 2014. La Unidad que tuvo una mayor reducción fue Ticlio, con 47 %. Chungar registró una reducción importante de residuos sólidos no peligrosos de 25 %.

Es importante mencionar que la reducción de la generación de residuos sólidos fue producto de los diferentes factores. Entre ellos se debe destacar la implementación de buenas prácticas ambientales.

Generación de Residuos Sólidos Peligrosos y No Peligrosos por Unidad Operativa en el año 2015 (G4-EN23)



Generación de Residuos en Chungar, Cerro de Pasco y Alpamarca



Para garantizar un adecuado cumplimiento de la ley la empresa tiene las guías de remisión del traslado de los residuos. Todos los documentos son declarados ante la autoridad competente.

Empresas Prestadoras de Servicios de Residuos Sólidos (EPS-RS)

Unidad Operativa	Empresas Comunales	EPS-RS	Manejo de RRSS	Registro Sanitario
Yauli	DISAL (RD N°311-2014)	D&D Soluciones Ambientales	Peligrosos	EPNA-968-14
Cerro de Pasco				
Alpamarca				
Chungar	EMICONSACH (EPRA 723.12)			
Yauli	DISAL (RD N°311-2014)	Relleno Sanitario	No Peligrosos	-
Cerro de Pasco	EMICONSACH (EPRA 723.12)	Trinchera Sanitaria		
Chungar		Trinchera Sanitaria		

Principales Residuos Generados en el 2015

Tipo	Residuo
Residuo Peligrosos	Aceites usados
	RAEE ⁴ (Baterías, Pilas, Fluorescentes usados, tóner, entre otros.)
	Residuos Plásticos (Bolsas, botellas, tuberías de PVC)
	Residuos con Cianuros y Sulfatos
	Materiales con Hidrocarburos
	Metales Pesados (Restos de Soldadura)
	Restos de Explosivos
Residuo No Peligrosos	Residuos Orgánicos
	Restos Madera
	Residuos Plásticos
	Papel y Cartón
	Residuos Metálicos (Chatarra)

Consumo de Energía (DMA Energía)

Volcan garantiza su adecuado abastecimiento de energía eléctrica a través de la Gerencia de Energía. Su presupuesto anual estima que el costo de energía debe estar entre el 8 % y 10 %

⁴ RAEE: Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos.

del costo de producción de mineral. Mantiene contratos de largo plazo con la empresa ElectroPerú y cuenta con un grupo de centrales hidroeléctricas que le proporcionan energía renovable solo a Chungar.

No se dispone de una política corporativa específica relacionada a energía, pero las acciones de la Gerencia de Energía están alineadas con la misión, visión y valores de Volcan que se determinan para lograr los objetivos corporativos. Por ello, se enfatiza la eficiencia operativa y la optimización del uso de los recursos al promover la menor cantidad de interrupciones y el cumplimiento la legislación ambiental y eléctrica para el diseño y construcción de los proyectos de generación o transmisión eléctrica.

Como parte de los objetivos corporativos, se buscó fomentar el ahorro del consumo de la energía eléctrica, alineado a las iniciativas del Programa Corporativo de Eficiencia Energética. Este contempla el cumplimiento de apagado de equipos en horas punta y la eficiente compensación reactiva mediante bancos de condensadores.

La Gerencia de Energía genera reportes periódicos respecto a costos de energía y el cumplimiento del programa. La finalidad es evaluar las desviaciones en cuanto a lo establecido en el presupuesto anual de energía mediante revisiones de resultados por parte de las Unidades Operativas. Estos reportes se consolidan y se emiten como parte del reporte trimestral a la SMV.

Consumo de Energía Eléctrica (G4-EN3)

Tipo de Energía	Proveedor / Planta de Consumo	Total Gigavatios-hora (GWh)	Total Gigajulios (GJ)
Energía comprada	ElectroPerú	483	1'738,800
Energía generada	Empresa Administradora Chungar	171	615,600
	Compañía Hidroeléctrica Tingo		
Total		654	2'354,400

Consumo de Combustible (G4-EN3)

Tipo de Combustible	Galones
Petróleo Diésel B5 S50	2'129,657
Petróleo Diésel B5	3'261,940
Petróleo Diésel B5 S50	2'129,657
Total	7'853,632

Gestión de Recurso Hídrico (DMA Agua)

Volcan, desde el inicio de sus operaciones, mantiene como compromiso el cuidado, preservación y protección del recurso hídrico. Por ello, realizó monitoreos ambientales y los reportó, de acuerdo a ley, al Ministerio de Energía y Minas y a la Autoridad Nacional del Agua (ANA).

Todas las operaciones de la empresa cuentan con licencias de uso de agua y autorizaciones de vertimiento industrial y doméstico. Estas últimas fueron renovadas en el 2015 bajo las mismas condiciones: mantenimiento los caudales de vertimiento aprobados inicialmente.

Desde el 2015 se implementó la instalación de los equipos de medición de caudales en los puntos de captación de agua y en los puntos de vertimientos mineros. Esta actividad se ejecuta en el marco de la aprobación del Reglamento de Medición del Agua en los Sistemas Hidráulicos Comunes (R. J. 250-2015-ANA).

También se realizaron monitoreos de calidad de agua y efluentes, no solo de puntos aprobados por la autoridad, sino en puntos de operaciones estratégicas para la identificación prematura de desvíos operacionales a fin de prevenirlos, controlarlos y mitigarlos.

○ **Gestión del Consumo de Agua (DMA Agua)**

La fuente agua que se utiliza en la operación proviene de fuentes superficiales. Solo se cuenta con una fuente de aguas subterráneas para fines domésticos e industriales. El agua de uso minero se emplea, en mayor porcentaje, para el proceso de concentración de minerales y, en menor escala, en instalaciones auxiliares y uso poblacional.

Con el propósito de medir con eficiencia el consumo de agua de las operaciones mineras, se instalaron desde el 2015 los equipos de medición de caudal en los puntos de captación de agua autorizados, a fin de tener un mejor control del consumo de agua de la operación (autorizado/consumo). El cálculo de las mediciones de caudal autorizado ha sido determinado por las licencias y las autorizaciones de agua otorgadas por la ANA. Se estima que el volumen anual en m³/año.

En el 2015, Yauli contó con un caudal autorizado de 10.8 MM m³, de los cuales el 78 % es autorizado para la población y 22 %, para uso minero. El agua fue captada de fuentes superficiales. Solo el 4 % corresponde a captación de agua subterránea y fue destinada para uso poblacional. Cerro de Pasco cuenta con caudal autorizado de 26.4 MM m³. De esta cifra, el 75 % correspondió a uso minero y el 25 %, poblacional. En Chungar y Alpamarca, el 95 % fue de uso minero y 5 %, poblacional. Cabe mencionar que en el 2015 Volcan paga por el uso del caudal autorizado, detallado en la siguiente tabla.

Caudal de Agua Autorizado (G4-EN8)

Clasificación	Unidad	Caudal Autorizado en m ³ /año	Porcentaje Autorizado	Resolución Administrativa
Unidad Operativa Yauli	Andaychagua	2,398,374.00	22	RA N° 047-1998-ATDRM-DRA / RA N° 612-2011-ANA-ALA
	Carahuacra	1,565,864.00	15	RA N° 011-1984-DR-XVI-J / RA N° 594-2013-ANA-ALA
	Mahr Túnel – San Cristobal	6,430,512.00	59	RA N° 048-1998-ATDRM-DRA / RA N° 764-2011-ANA-ALA
	Ticlio	433,622.00	4	RA N° 506-2009-ATDRM-DRA / RA N°092-2010-ANA-ALA
	Total	10,828,372.00		
Unidades Operativa	Cerro de Pasco	21,034,512.00	80	029-2000-CTARP-DRA / N° 539-2008-ATDRM
	Alpamarca	2,076,624.00	8	131-2014-ANA / N° 867-2013-ANA
	Chungar	3,311,280.00	12	11-2002-CTARP / N° 11-2002-CTARP
	Total	26,422,416.00		

Principales Medidas para la Optimización del Uso del Agua

- Buscó la recirculación del agua en sus operaciones para disminuir el volumen de agua autorizada.
- Se implementaron inspecciones de seguridad y ambiente para detectar las fugas y/o malas prácticas del uso de agua. El objetivo fue identificar oportunidades de mejora del estándar de agua y efluentes líquidos.
- En el marco de la mejora del Sistema de Gestión Ambiental, Volcan realizó auditorías anuales de los controles de operaciones y auditorías internas de los balances de agua de las operaciones. Se buscó identificar mejoras en el proceso y reducir los consumos de agua al fomentar la optimización del recurso hídrico. Volcan ha trabajado en el estándar de agua y efluentes líquidos para un control de los indicadores de desempeño del recurso hídrico.
- Capacitación al personal en la protección, uso y consumo racional del recurso hídrico.
 - **Gestión de Efluentes (DMA Efluentes y Residuos)**

Volcan cuenta con un programa mensual de monitoreo de efluentes domésticos e industriales y de cuerpos receptores que controla la calidad y la cantidad de los efluentes generados por las operaciones. Todas las descargas de efluentes cuentan con las autorizaciones otorgadas por la ANA. Se reportó de forma trimestral al Ministerio de Energía y Minas el cumplimiento de los límites máximos permisibles vigentes para la descarga de efluentes de actividades mineras aprobados mediante D. S, n.º 010-2010-Minam.

Vertimiento Industrial y Doméstico Autorizado (G4-EN22)

Clasificación	Unidad	Caudal en m ³ /año	Porcentaje (%)	Resolución Administrativa
Unidad Operativa Yauli	Andaychagua	7'124,964	17	Nº 138-2015-ANA
	Carahuacra	15'761,637	38	Nº 185-2013-ANA / Nº 087-2015-ANA
	Mahr Túnel – San Cristobal	2'761,444	7	Nº 157-2013-ANA / Nº 218-2013-ANA
	Ticlio	15'770,628	38	Nº 089-2015-ANA / Nº 254-2013-ANA
	Total	41'418,673		
Unidad Operativa	Cerro de Pasco	38'656,253	66	Nº 113-2014-ANA / Nº 189-2014-ANA
	Alpamarca	2'619,532	5	Nº 022-2014-ANA / Nº 059-2014-ANA
	Chungar	17'171,352	29	Nº 319-2013-ANA
	Total	58'447,137		

La empresa también mantiene un programa de monitoreo de instrumentación geotécnico que evalúa la estabilidad de la presa de relaves. Asimismo, cuenta con un plan de contingencia ante una ruptura y fallas de la presa de relave.

Características de los Depósitos de Relaves de Volcan

Clasificación	Mina	Nombre de Depósito de Relave	Tipo	Revestimiento
Unidad Operativa Yauli	Carahuacra	Rumichaca	Tierra o Árido	Geomembrana talud aguas arriba
	San Cristóbal – Mahr Túnel	Mahr Túnel 6		
	Andaychagua	Andaychagua Alto		

Unidad Operativa Chungar	Animon	Animon	Sin revestimiento, debido al diseño aprobado por el MEM
Unidad Operativa Cerro de Pasco	Cerro Pasco	Ocroyoc	
Unidad Operativa Alpamarca	Alpamarca	Alpamarca	

Mejoras Operativas Implementadas en el 2015

- Se elaboró el Estándar de Gestión de Agua y Efluentes Líquidos, que se encuentra en proceso de implementación y está enfocado a mejorar la calidad de los efluentes vertidos y, por ende, la de los cuerpos receptores. Para ello, se han considerado las actualizaciones del Plan Integral de Adecuación a los Estándares Calidad de Agua y Efluentes, en el marco del cumplimiento del D. S. n.º 015-2015-Minam.
- Se elaboró e inició la implementación del Estándar de Gestión de Relaveras y Desmonteras con el objetivo de garantizar una operación segura respecto a la geotecnia de los diques en todas las Unidades Operativas de Volcan. Se tomaron en cuenta las mejores prácticas de ingeniería, se respetaron las premisas del proyecto, la legislación ambiental y la política institucional de la empresa.
- Mejoras en la instalación de los equipos de medición de caudal en los puntos de descarga de efluentes domésticos e industriales. Esto permitirá mejorar el control de las mediciones.
- Volcan recircula los efluentes que se generan en los depósitos de relaves y es utilizada por las plantas concentradoras que representan un 30 %, aproximadamente, del consumo requerido.

9.3 Logros y Metas en el Año 2015 (RM10)

Cumplió con implementar el 32 % de la reestructuración de su Sistema de Gestión Ambiental iniciado en el 2014.

Ha logrado reducir un 63 % las observaciones y hallazgos del OEFA.

Incrementó el reporte de incidentes ambientales en un 70 %.

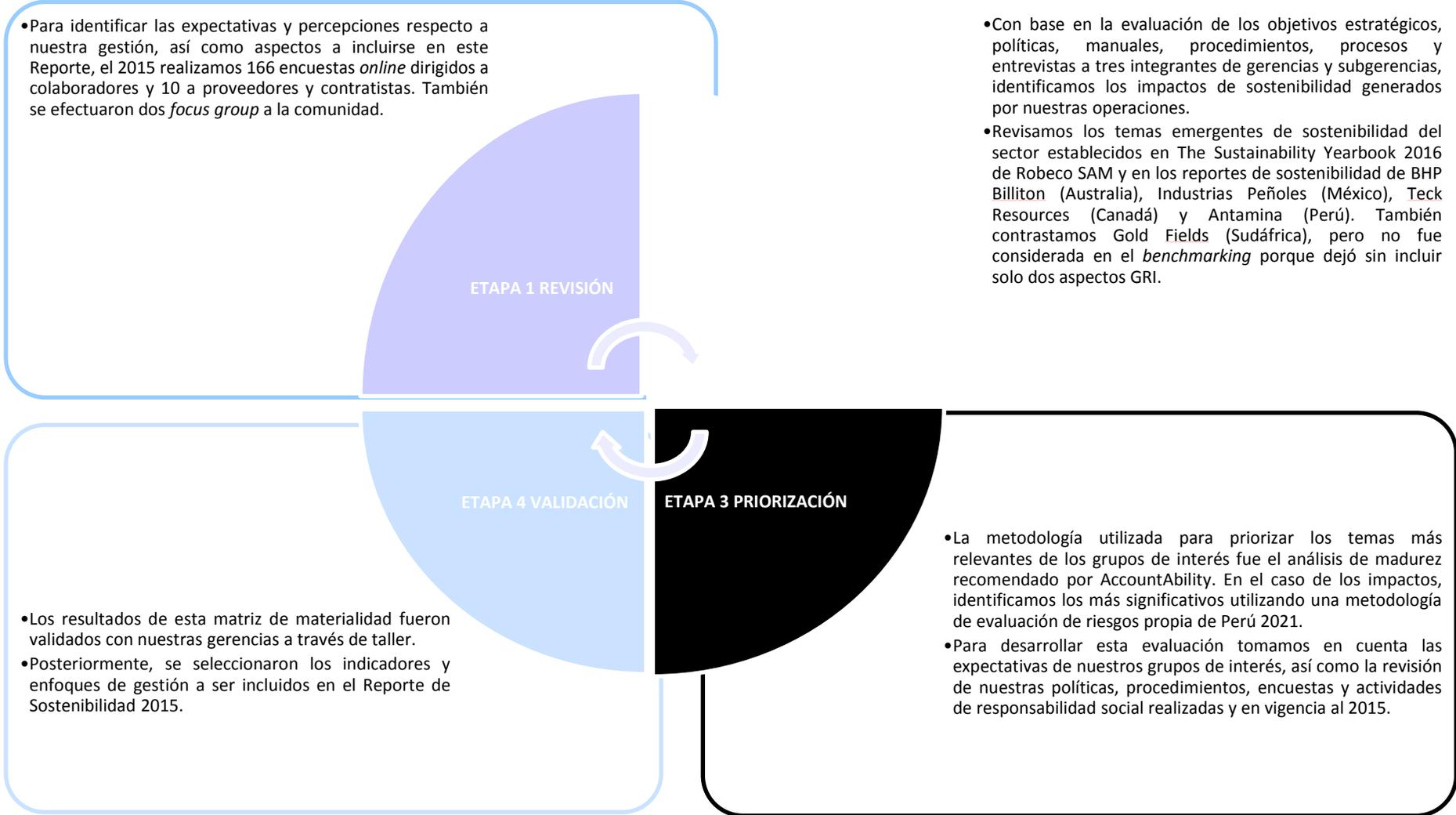
10. Acerca del Reporte de Sostenibilidad

Este Reporte de Sostenibilidad brinda información sobre la gestión económica, social y ambiental de Volcan Compañía Minera S.A.A. en el Perú. Incluye las operaciones en las oficinas administrativas, de la Unidad Operativa Yauli; también incluimos información de las siguientes subsidiarias: Empresa Administradora Centro S.A.C., Empresa Administradora Chungar S.A.C. y la Compañía Minera Alpamarca S.A.C. A estas las denominaremos Unidades Operativas Cerro de Pasco, Chungar y Alpamarca respectivamente. Es el segundo Reporte de Sostenibilidad de la empresa abarca el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2015. La periodicidad de su publicación es anual y ha sido elaborado de conformidad con las Guías G4 del Global Reporting Initiative (GRI), de opción esencial. (G4-3) (G4-6) (G4-17) (G4-28) (G4-29) (G4-30)

Para la recopilación de la información de los indicadores GRI hemos revisado documentos de carácter interno y público. De igual manera, empleamos fichas de recolección de datos, las cuales fueron elaboradas según los lineamientos establecidos en los protocolos técnicos del GRI. También desarrollamos talleres de sensibilización y de soporte para los responsables del llenado de la información. (G4-22)(G4-23)

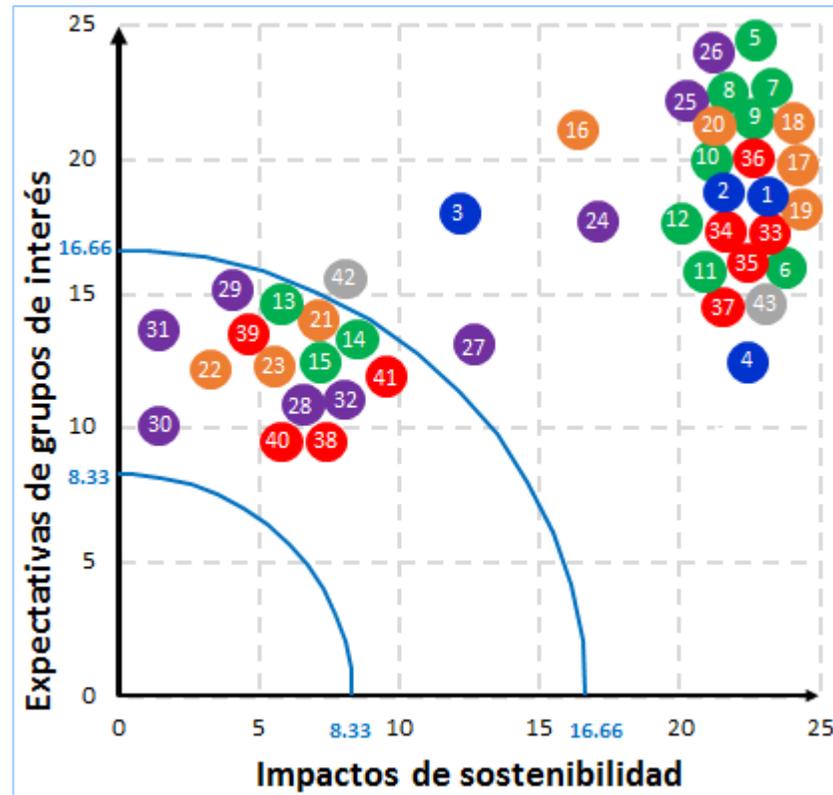
10.1 Proceso de Materialidad

La selección de los aspectos más relevantes que se incluyeron en este reporte y que reflejan los temas más importantes para los grupos de interés de la empresa e identifican los impactos de sostenibilidad más significativos se realizaron en un proceso de cuatro etapas: (G4-18)



(G4-18)

Como resultado de este proceso identificamos los aspectos materiales a ser incluidos en el presente reporte. Su nivel de cobertura⁵, los grupos de interés y las unidades de negocio relacionadas se detallan en el gráfico y la tabla siguientes: **(G4-18)**



⁵ Cobertura: Descripción de dónde se producen los impactos de cada aspecto.

10.2 Aspectos Materiales Incluidos

	Aspecto material GRI (G4-19)	Categoría GRI	Cobertura (G4-20)(G4-21)	Grupos de interés relacionado
1	Consecuencias económicas indirectas	Economía	Cobertura externa	Comunidad
2	Desempeño económico	Economía	Cobertura interna	Accionistas
3	Prácticas de adquisición	Economía	Cobertura externa	Proveedores
4	Presencia en el mercado	Economía		
5	Agua	Medio ambiente	Cobertura externa	Comunidad y medio ambiente
6	Biodiversidad	Medio ambiente		
7	Cumplimiento regulatorio (ambiental)	Medio ambiente	Cobertura externa	Comunidad y medio ambiente
8	Efluentes y residuos	Medio ambiente	Cobertura externa	Comunidad y medio ambiente
9	Emisiones	Medio ambiente		
10	Energía	Medio ambiente	Cobertura externa	Cientes, comunidad y medio ambiente
11	Mecanismos de reclamación ambiental	Medio ambiente		
12	Transporte	Medio ambiente	Cobertura externa	Cientes, comunidad y medio ambiente
13	Capacitación y educación	Social: prácticas laborales y trabajo digno	Cobertura interna	Colaboradores
14	Empleo	Social: prácticas laborales y trabajo digno	Cobertura interna y externa	Colaboradores y comunidad
15	Evaluación de las prácticas laborales de los proveedores	Social: prácticas laborales y trabajo digno	Cobertura interna y externa	Colaboradores y proveedores
16	Relaciones entre los trabajadores y la dirección	Social: prácticas laborales y trabajo digno	Cobertura interna	Colaboradores
17	Salud y seguridad en el trabajo	Social: prácticas laborales y trabajo digno	Cobertura interna y externa	Colaboradores y proveedores
18	Comunidades locales	Social: sociedad	Cobertura externa	Comunidad
19	Cumplimiento regulatorio (sociedad)	Social: sociedad	Cobertura interna y externa	Colaboradores, clientes, proveedores, Gobierno y comunidad
20	Planificación de cierre	Social: sociedad		
21	Mecanismos de reclamación por impacto social	Social: Sociedad	Cobertura interna y externa	
22	Libertad de asociación y negociación colectiva	Social: derechos humanos	Cobertura interna y externa	Colaboradores y proveedores
23	Medidas de seguridad	Social: derechos humanos	Cobertura interna y externa	Colaboradores y proveedores
24	No discriminación	Social: derechos humanos	Cobertura interna y externa	Colaboradores, proveedores y comunidad
25	Trabajo forzoso	Social: derechos humanos	Cobertura interna y externa	Colaboradores y proveedores
26	Trabajo infantil	Social: derechos humanos	Cobertura externa	Colaboradores y proveedores
27	Etiquetado de productos y servicios	Social: responsabilidad sobre productos	Cobertura externa	Cientes
28	Privacidad de los clientes	Social: responsabilidad sobre productos	Cobertura externa	Cientes

11. Índice de Contenidos GRI G4 (G4-32)

CONTENIDOS BÁSICOS GENERALES		
Estrategia y análisis		
Contenidos Básicos Generales	Página	Omisiones
G4-1. Declaración del Gerente General sobre la relevancia de la sostenibilidad para la empresa y su estrategia.	4-5	N/A
Perfil de la organización		
Contenidos Básicos Generales	Página	Omisiones
G4-3. Nombre de la empresa.	50 y 60	N/A
G4-4. Principales productos.	7 y 29	N/A
G4-5. Ubicación de la sede principal.	60	N/A
G4-6. Países en los que opera la empresa.	50	N/A
G4-7. Naturaleza de la propiedad y forma jurídica.	6 y 60	N/A
G4-8. Mercados servidos.	28	N/A
G4-9. Dimensiones de la empresa.	7, 12 y 29	N/A
G4-10. Desglose del colectivo de colaboradores por tipo de empleo, por contrato, por región y por sexo.	17-18	N/A
G4-11. Porcentaje de colaboradores cubiertos por un convenio colectivo.	26	N/A
G4-12. Descripción de la cadena de valor de la empresa.	30-32	N/A
G4-13. Cambios significativos durante el periodo cubierto por el reporte de sostenibilidad.	10-11	N/A
G4-14. Descripción de cómo la empresa ha adoptado un planteamiento o principio de precaución.	15-16	N/A
G4-15. Principios o programas sociales, ambientales y económicos desarrollados externamente, así como cualquier otra iniciativa que la empresa suscriba o apruebe.	9	N/A
G4-16. Membresía en asociaciones y/u organizaciones nacionales e internacionales de promoción/lobby.	9	N/A
Aspectos materiales y cobertura		
Contenidos Básicos Generales	Página	Omisiones
G4-17. Cobertura del reporte de sostenibilidad.	50	N/A
G4-18. Proceso de definición del contenido del reporte de sostenibilidad.	50-52	N/A
G4-19. Aspectos materiales identificados.	53	N/A
G4-20. Limitaciones de los aspectos materiales identificados dentro de la empresa.	53	N/A
G4-21. Limitaciones de los aspectos materiales identificados fuera de la empresa.	53	N/A
G4-22. Explicación del efecto de cualquier cambio en la información reportada en los reportes de sostenibilidad previos.	50	N/A
G4-23. Cambios significativos en el alcance y cobertura de los aspectos en relación con reportes anteriores.	50	N/A
Participación de los grupos de interés		
Contenidos Básicos Generales	Página	Omisiones
G4-24. Relación de los grupos de interés de la empresa.	16	N/A
G4-25. Base para la identificación y selección de grupos de interés.	16	N/A
G4-26. Enfoques adoptados para la inclusión de los grupos de interés.	17 y 22	N/A
G4-27. Principales preocupaciones y asuntos de interés, por grupo de interés, que hayan surgido a través de la participación de los grupos de interés.	16-17	N/A
Perfil del Reporte		
Contenidos Básicos Generales	Página	Omisiones
G4-28. Periodo que cubre el reporte de sostenibilidad	50	N/A
G4-29. Fecha del último reporte de sostenibilidad.	50	N/A
G4-30. Ciclo de reportaje.	50	N/A
G4-31. Punto de contacto.	60	N/A
G4-32. Tabla indicadora de la localización de la información estándar dentro del reporte de sostenibilidad.	54-58	N/A
G4-33. Políticas y prácticas de verificación externa del reporte de sostenibilidad.	Este reporte no	N/A

		cuenta con una verificación externa.	
Gobernanza			
	Contenidos Básicos Generales	Página	Omisiones
G4-34.	Estructura de gobierno de la empresa.	11-14	N/A
Ética e integridad			
	Contenidos Básicos Generales	Página	Omisiones
G4-56.	Valores, principios, estándares y normas de comportamiento de la empresa.	8-9	N/A

CONTENIDOS BÁSICOS ESPECÍFICOS			
ASPECTOS ECONÓMICOS			
Desempeño económico			
	Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
	Enfoque de gestión (DMA Desempeño económico)	10	
G4-EC1.	Valor económico directo generado y distribuido.	10	
Presencia en el mercado			
	Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
	Enfoque de gestión (DMA Presencia en el mercado)	19-20	
G4-EC6.	Proporción de altos directivos y colaboradores procedentes de la comunidad local en lugares donde se desarrollen operaciones significativas.	19	
Consecuencias económicas indirectas			
	Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
	Enfoque de gestión (DMA Consecuencias económicas indirectas)	35	
G4-EC7.	Desarrollo e impacto de las inversiones en infraestructuras y los tipos de servicios prestados principalmente para el beneficio público mediante compromisos comerciales, pro bono, o en especie.	35-37	
Prácticas de adquisición			
	Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
	Enfoque de gestión (DMA Prácticas de adquisición)	31-32	
G4-EC9.	Porcentaje de gasto correspondiente a proveedores locales en lugares donde se desarrollen operaciones significativas.	31	
ASPECTOS AMBIENTALES			
Energía			
	Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
	Enfoque de gestión (DMA Energía)	46-47	
G4-EN3.	Consumo energético interno.	47	
Agua			
	Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
	Enfoque de gestión (DMA Agua)	47-48	
G4-EN8.	Captación total de agua según la fuente.	48	
Biodiversidad			
	Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
	Enfoque de gestión (DMA Biodiversidad)	43	
G4-EN12.	Descripción de los impactos más significativos en la biodiversidad de áreas protegidas y no protegidas, derivados de las actividades, productos y servicios de la empresa.	43	
Emisiones			
	Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
	Enfoque de gestión (DMA Emisiones)	42	
G4-EN21.	NOx, SOx, y otras emisiones significativas al aire.	42-43	

Efluentes y residuos		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Efluentes y residuos)	44-45 y 49-50	
G4-EN22. Vertido total de aguas, según su calidad y destino.	49	
G4-EN23. Peso total de los residuos, según tipo y método de tratamiento.	45	
Cumplimiento regulatorio		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Cumplimiento regulatorio)	40-42	
G4-EN29. Valor monetario de las multas significativas y número de sanciones no monetarias por incumplimiento de la legislación y la normativa ambiental.	42	
Transporte		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Transporte)	43-44	
G4-EN30. Impactos ambientales significativos del transporte de productos y otros bienes y materiales utilizados para las actividades de la empresa, así como del transporte de personal.	30	
Mecanismos de reclamación ambiental		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Mecanismos de reclamación ambiental)	39-40	
G4-EN34. Número de reclamaciones ambientales que se han presentado, abordado y resuelto mediante mecanismos formales de reclamación.	40	
ASPECTOS SOCIALES: PRÁCTICAS LABORALES		
Empleo		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Empleo)	19 y 30	
G4-LA1. Número y tasa de contrataciones y rotación media de colaboradores, desglosados por grupo de edad, sexo y región.	20-21	
G4-LA2. Prestaciones sociales para los colaboradores a jornada completa que no se ofrecen a los colaboradores temporales o de media jornada, desglosado por ubicaciones significativas de actividad.	22	
Relaciones entre los trabajadores y la dirección		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Relaciones entre los trabajadores y la dirección)	21-22	
G4-MM4. El número de huelgas y cierres patronales que exceden una semana	22	
Salud y seguridad en el trabajo		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Salud y seguridad en el trabajo)	23-24	
G4-LA6. Tipos y tasas de lesiones, enfermedades ocupacionales, absentismo, días perdidos y número de víctimas mortales relacionadas con el trabajo por región y por sexo.	24-25	
Capacitación y educación		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Capacitación y educación)	22-23	
G4-LA9. Promedio de horas de formación al año por colaborador, desglosado por sexo y por categoría de colaborador.	23	
G4-LA10. Programas de gestión de habilidades y de formación continua que fomenten la empleabilidad de los colaboradores y que les apoyen en la gestión del final de sus carreras profesionales.	19 y 23	
Evaluación de las prácticas laborales de los proveedores		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Evaluación de las prácticas laborales de los proveedores)	30	
G4-LA14. Porcentaje de nuevos proveedores que se examinaron en función de criterios relativos a las prácticas laborales.	30	

ASPECTOS SOCIALES: DERECHOS HUMANOS		
No discriminación		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA No discriminación)	25 y 33	
G4-HR3. Número total de incidentes de discriminación y medidas correctivas adoptadas.	25 y 33	
Libertad de Asociación y Negociación Colectiva		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Libertad de Asociación y Negociación Colectiva)	25 y 33	
G4-HR4. Operaciones y proveedores significativos identificados en los que el derecho a libertad de asociación y de acogerse a convenios colectivos pueda ser violado o pueda correr importantes riesgos, y medidas adoptadas para respaldar estos derechos.	25 y 33	
Trabajo infantil		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Trabajo infantil)	25 y 33	
G4-HR5. Operaciones y proveedores significativos identificados que conllevan un riesgo significativo de incidentes de explotación infantil, y medidas adoptadas para contribuir a la abolición efectiva de la explotación infantil.	25 y 33	
Trabajo forzoso		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Trabajo forzoso)	25 y 33	
G4-HR6. Operaciones y proveedores significativos identificados que conllevan un riesgo significativo de incidentes de trabajo forzado, y medidas adoptadas para contribuir a la abolición efectiva de todas formas de trabajo forzado.	25 y 33	
Medidas de seguridad		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Medidas de seguridad)	26-27	
G4-HR7. Porcentaje del personal de seguridad que ha sido formado en las políticas o procedimientos de la empresa en aspectos de derechos humanos relevantes.	27	
ASPECTOS SOCIALES: SOCIEDAD		
Comunidades Locales		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Comunidades Locales)	34-35	
G4-SO1. Porcentaje de operaciones donde se han implantado programas de desarrollo, evaluaciones de impactos y participación de la comunidad local.	35, 37-39	
Cumplimiento regulatorio		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Cumplimiento regulatorio)	15	
G4-SO8. Valor monetario de las multas significativas y número de sanciones no monetarias por incumplimiento de la legislación y la normativa.	-	No se cuenta con la información.
Mecanismos de reclamación por impacto social		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Mecanismos de reclamación por impacto social)	39-40	
G4-SO11. Número de reclamaciones sobre impactos sociales que se han presentado, abordado y resuelto mediante mecanismos formales de reclamación.	40	
Planes de cierre		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Planes de cierre)	58-59	
G4-MM10. Número y porcentaje de operaciones con planes de cierre de mina	58	
ASPECTOS SOCIALES: RESPONSABILIDAD DE LOS PRODUCTOS		

Etiquetado de productos y servicios		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Etiquetado de productos y servicios)	29-30	
G4-PR5. Resultados de los estudios de satisfacción del cliente.	30	
Privacidad de los clientes		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
Enfoque de gestión (DMA Privacidad de los clientes)	-	La empresa tiene como práctica respetar la confidencialidad de la información que se recibe en Volcan, esta incluye la de sus clientes.
G4-PR8. Número total de reclamos debidamente fundamentados en relación con el respecto a la privacidad y la fuga de datos personales de clientes.	-	No se han presentado reclamos relacionados a violación de la privacidad y fuga de datos personales.
Información adicional		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
RM1. Cambios reales y potenciales, tendencias y perspectivas que podría afectar la estrategia y rendimiento de la empresa.	10	
RM2. Objetivos específicos de desempeño o acciones de gestión en el año 2015.	-	No reporta
RM3. Premios y distinciones recibidos en el 2015.	-	No reporta
Éxitos y metas no alcanzadas en el 2015		
Contenidos Básicos Específicos	Página	Omisiones
RM4. Corporativas en el 2015.	-	No reporta
RM5. Grupo de interés accionistas.	14	
RM6. Grupo de interés clientes.	30	
RM7. Grupo de interés colaboradores.	28	
RM8. Grupo de interés comunidad.	40	
RM9. Grupo de interés gobierno.	40	
RM10. Grupo de interés medio ambiente.	50	

Anexo

Planes de Cierre (DMA Planes de cierre)

Dentro de los Planes de Cierre de Operaciones, se incluyen las actividades correspondientes a las comunidades del entorno, sin embargo, se consideran válidos los convenios firmados y que aún no han vencido al momento del cierre. Estos convenios incluyen una serie de compromisos asumidos con la comunidad.

Todas las Unidades Operativas de Volcan cuentan con Planes de Cierre de Minas de Volcan, los que fueron aprobados desde el año 2009, sus modificaciones y actualizados se realizaron entre el 2012 – 2015. (G4-MM10)

En el año 2015 se ha ejecutado actividades de Cierre Progresivo en cada una de las Unidades Operativas, y constituyendo las garantías financieras en conformidad al Plan de Cierre de Minas vigente, también se han actualizado los cronogramas físicos y financieros acuerdo a las condiciones actuales de la operación.

A la fecha están elaborando el estándar de Lineamientos para el Cierre de Minas, la cual le permitirá a Volcan tener un mejor control de las actividades programadas durante la ejecución de cierre en sus diferentes etapas.

De manera semestral y en cumplimiento a la ley, se reportaron de manera semestral los avances de cumplimiento de los cronogramas de cierre aprobados para el ejercicio 2015.

Se presenta el cronograma de costos aprobados por el Ministerio de Energía.

Planificación de Costos Aprobados en Dólares por el Ministerio de Energía y Minas

Chungar, Alpamarca y Cerro de Pasco					
Unidad	R.D.	Cierre Progresivo (1)	Cierre Final (2)	Post Cierre (3)	Costo Total (1+2+3)
Chungar - Animón	N°056-2013-MEM/AAM	1,460,238	8,895,599	946,049	11,301,886
Alpamarca	N° 232-2014-MEM/DGAAM	2,025,403	6,484,323	826,266	9,335,992
Cerro de Pasco	N°346-2012-MEM/AAM	19,063,149	22,146,153	2,423,731	43,633,033
Cerro de Pasco - Vinchos	N° 933-2013-MEM/AAM	6,517,458	759,692	828,258	8,105,408
San Sebastián ⁶	N° 458-2014-MEM/DGAAM	16,153	245,697	133,000	394,850
Total		29,082,401	38,531,464	5,157,304	72,771,169

Yauli					
Unidad	R.D.	Cierre Progresivo (1)	Cierre Final (2)	Post Cierre (3)	Costo Total (1+2+3)
Carahuacra	N° 296-2014-MEM/DGAAM	3,035,328.00	28,601,735.00	2,713,234.00	34,350,297.00
Andaychagua	N °176-2013-MEM/DGAAM	5,540,061.00	9,849,301.00	1,065,201.00	16,454,563.00
San Cristóbal – Mahr Túnel	N° 179-2013-MEM/DGAAM	8,927,077.00	20,071,417.00	1,495,814.00	30,494,308.00
Ticlio	N° 303-2014-MEM/DGAAM	2,637,467.00	2,622,735.00	63,272.00	5,323,474.00
Total		20,139,933.00	61,145,188.00	5,337,521.00	86,622,642.00

⁶ Esta unidad pertenece a una Unidad Operativa de sus subsidiarias que actualmente no está en operación.



Volcan Compañía Minera S.A.A. (G4-3) (G4-7)

Toda comunicación referente al presente Reporte de Sostenibilidad 2015 debe ser dirigida a: **(G4-31)**

Correo: sostenibilidad@volcan.com.pe

Dirección: Avenida Manuel Olgúin N° 375, distrito Santiago de Surco, Lima - Perú **(G4-5)**

Web: www.volcan.com.pe



Asesorado por:

Perú 2021

www.peru2021.org

